

Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

Nr. 19. Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens, an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags. Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 4.—, wöchentlich 1.—; Ausland: monatlich 7.—, jährlich 84.—. Einzelnummer 15 Groschen, Sonntags 25 Groschen.

Schreibleitung und Geschäftsstelle:
Lodz, Petrikauer 109
Telephon 136-90. Postkasskonto 63.508
Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30—3.30.

Anzeigenpreise: Die sieben gespaltene Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreigespaltene Millimeterzeile 60 Groschen. Stellengesuche 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsnotizen und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.—; falls diesbezügliche Anzeigen aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

10. Jahrg.

Zehn Jahre D.S.A.P.

Vor 10 Jahren, am 19. Januar 1922, wurde in Lodz die Deutsche Arbeitspartei Polens gegründet. Der Wunsch nach Zusammenfassung, der in deutschen Arbeiter- und Angestelltenkreisen schon lange vorher lebendig war, fand seinen Ausdruck in der Schaffung einer Organisation, die die politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Interessen des werktätigen deutschen Volkes vertreten sollte. Ein kleines Häuflein beherzogter Männer war es, die den Grundstein legten zu einem Bau, der in kurzer Zeit die arbeitenden deutschen Massen in Polen umfassen sollte.

Ein Hauch frischen Lebens kam durch die Gründung der deutschen Arbeiterorganisation in die gesamte deutsche Volksbewegung. Die Massen, die bis dahin nur als Stimmvieh verschiedener Gruppen behandelt wurden, nahmen ihr Schicksal in die eigenen Hände. Es trug sie der starke Wille, selbst ihre Zukunft zu zimmern, ihre Kraft nicht mehr fremden Interessen dienstbar zu machen, sondern zu eigenem Wohl zu verwenden.

Nicht Eigenbrödelei war es, die den deutschen Arbeitern und Angestellten die Schaffung einer eigenen politischen Organisation diktierte. Immer fühlten sich die deutschen Werktätigen eins mit ihren Klassengenossen anderer Nationalitäten, immer fühlten sie sich als Glied der großen internationalen Armee des arbeitenden Volkes. Aber die besonderen Verhältnisse in unserem Staate, die politische und kulturelle Entrechtung der deutschen Minderheit, der

Mangel an Verständnis für den Kampf um Gleichberechtigung sogar bei den polnischen Arbeiterparteien, — all das brachte die deutschen Werktätigen auf den einzig möglichen Weg:

den Kampf um soziale und nationale Befreiung mit eigenen Kräften aufzunehmen.

Ein menschenwürdiges Dasein für alle Arbeitenden, freie Entwicklung der Kultur für das deutsche Volk — das waren und sind die Ziele der D.S.A.P.

Zehn Jahre schwerer, mühevoller Arbeit sind dahingegangen. In den Reihen der werktätigen Deutschen wurden Kräfte lebendig, die man vorher nie geahnt hatte. Die einfachen Männer vom Weibstuhle haben Hand in Hand mit den Leuten der Feder und des Wortes Taten vollbracht, die ohne Organisation undenkbar wären. Bewundernswert war die Aufopferung und Begeisterung, die der Sache des Volkes gewidmet wurde. Groß war der Erfolg, der der jungen Partei beschieden war, denn aus der Not der werktätigen Massen war sie geboren worden.

Die ersten Jahre der Arbeit waren der Sammlung des werktätigen deutschen Volkes gewidmet, die ihre Krönung fand in der Vereinigung mit den deutschen Arbeitsschreibern in den anderen Teilgebieten Polens und der Schaffung einer Partei für das ganze Staatsgebiet, der einheitlichen D.S.A.P. Dann kamen die eifrigen Bestrebungen zu einer Annäherung an die polnischen Werktätigen,

denn die D.S.A.P. hatte es sich zur Aufgabe gestellt, **den Nationalitätenhaß zu bekämpfen und die Brücke zu bilden zwischen dem deutschen und dem polnischen Volke.**

Wenn heute innerhalb der arbeitenden Massen Polens Verständnis zu finden ist für eine gerechte Lösung des Nationalitätenproblems, so ist dies unzweifelhaft ein Verdienst der D.S.A.P. Wenn sich polnische, deutsche, jüdische und ukrainische Arbeiter und Bauern nähergekommen sind, als Glieder einer großen Arbeiterfamilie fühlen, so steht darin ein gut Stück mühevoller Arbeit der D.S.A.P. und ihrer Führer!

Der zehnte Jahrestag, den wir heute begehen, fällt in eine Zeit schwerster Not und Kämpfe, manchmal aussichtslos scheinenden Kampfes.

Manche haben schon den Mut sinken lassen, sind von der Arbeit für unsere Idee weggegangen, weil sie den Glauben an eine Überwindung der turmhohen Hindernisse verloren haben. Die D.S.A.P. aber ist trotz aller Stürme weiterhin auf ihrem Posten! Sie wird nicht weichen und wird ihre Aufgabe trotz aller Gefahren weiter erfüllen, wird weiterhin in dem werktätigen deutschen Volke Führer im Kampfe sein, im Kampfe bis zum Siege!

Der heutige Jahrestag sei uns Ansporn zum weiteren Vormarsch!

Das Heeresbudget in der Sejmkommission

200 tausend Zloty täglich kostet allein die Ernährung des polnischen Heeres.

Die Budgetkommission des Sejm schritt gestern zur Beratung des Heeresbudgets. Ein sehr ausführliches, über drei Stunden dauerndes Referat hielt der Abg. Polakiewicz. Eingangs verurteilte der Referent die hohen Militärausgaben Polens zu rechtfertigen und rechnete sogar aus, daß Deutschland noch mehr für das Heer ausgibt als Polen (?). Und zwar kam er zu diesem wirklich sensationellen Ergebnis, indem er ausrechnete, wieviel auf jeden einzelnen Heeresangehörigen entfällt, wenn man die gesamten Heeresausgaben auf die im aktiven Dienst stehende Soldaten verteilt. Bei dieser salomonischen Berechnungsweise entfiel täglich auf jeden Mann: in Deutschland 12,654 Zl., in Rußland 9,570, Frankreich 8,966, Tschechoslowakei 3,200, Polen 3,044, Jugoslawien 2,956, Rumänien 2,365 Zl. Der Herr Referent hat nur vergessen zu sagen, daß bei dieser Berechnung in allen Staaten, die ein großes Heer unter Waffen haben, auf den einzelnen Mann immer eine kleine Summe entfällt. Nach dieser charakteristischen Berechnung wies der Referent darauf hin, daß in dem zur Beratung stehenden Budget der größte Nachdruck auf den Ausbau des Militärluftwesens und die Mechanisierung der Armee gelegt wurde. Dagegen seien die Ausgaben für die Ernährung der Soldaten um über 44 Millionen Zloty herabgesetzt, was 4,7 Prozent des Gesamtbudgets ausmache. Die Ernährung des polnischen Heeres kostet täglich 200 tausend Zloty. Von der Einführung der einjährigen Dienstzeit könne gegenwärtig keine Rede sein.

Darauf besprach der Referent die Arbeiten des vorbereitenden Ausschusses der Abrüstungskommission und wies darauf hin, daß sich die Ausschußmitglieder darüber einig geworden seien, daß die Bestimmung gewisser Waffengattungen in genau festgelegter Anzahl nicht durchführbar sei. Die Mehrzahl der Delegierten habe sich daher für die Beschränkung der Heeresausgaben ausgesprochen, wobei es den Staaten freistehen soll, die zugelassene Summe für beliebige Rüstungsarten zu verwenden. Für diese Art der Rüstungsbeschränkung sprach sich auch der Referent aus.

In der Debatte nahmen die Abgeordneten Arciszewski, Puzat (P.P.S.) und Rosmarin (Züd. Klub) das Wort. Während die ersten beiden Redner am Kriegsministerium

Kritik übten, glaubte sich Rosmarin über das Heer lobend auszusprechen zu müssen.

Zum Schluß ergriff noch der zweite Vizekriegsminister General Skladkowski das Wort und zeigte den Kommissionsmitgliedern verschiedene Ausstattungsgegenstände der Soldaten, wobei er diese mit den gleichen Gegenständen aus früherer Zeit verglich, um die verbesserte Qualität derselben zu zeigen. Offiziere demonstrierten außerdem einige polnische Erfindungen aus dem Gebiete des Flugwesens.

Der Mißtrauensantrag für die Regierung

Morgen wird im Sejm der von allen polnischen Oppositionsparteien eingereichte Mißtrauensantrag gegen die Regierung behandelt werden.

Der Mißtrauensantrag lautet:

Die Gerichtsverhandlung des Brest-Prozesses hat eine Reihe Tatsachen ans Licht gebracht, die eine starke Beunruhigung der öffentlichen Meinung hervorrufen mußten. Die Angeklagten haben vor Gericht die Tatsache grausamer Behandlung in der Brest-Festung festgestellt, die übrigens in der Sejminterpellation beschrieben ist. Die Staatsanwaltschaft hat trotzdem ihre gesetzliche Pflicht nicht erfüllt und hat nicht die Schuldigen dieser grausamen Behandlung zur gerichtlichen Verantwortung gezogen.

Es wurde außerdem aufgedeckt, daß die Verwaltungs- und Polizeibehörden, die dem Innenministerium unterstehen, ihre sogenannten Konfidenten in die politische Organisation, die auf dem Gebiete Polens legal wirkten, entbande und daß diese Konfidenten sehr oft die Rolle von Provokatoren in der engsten Bedeutung dieses Wortes spielten, indem sie nicht nur bei als verbrecherisch angesehenen Taten mitwirkten, sondern sogar diese verursachten und zu solchen aufreizten.

Der ganze Verlauf der Brest-Prozesssache — vom Augenblick der zwangsweisen Verschleppung der Gruppe politischer Führer in der Nacht vom 9. auf 10. September 1930 — hat ungeheuren Schaden der Staatsautorität und Staatsehre in bezug auf die anderen Völker der Welt beigelegt; im Innern des Landes führte er zur ungeheuren Verschärfung der politischen Gegensätze und zur

vollkommenen Untergrabung des Rechtsgefühls und des Vertrauens.

Dieser Zustand, in Beziehung mit der Wirtschaftskatastrophe, der allgemeinen Not, der Arbeitslosigkeit, die hunderte Tausende Menschen umfaßt, der allgemeinen Politik des heutigen Regierungssystems auf allen Gebieten des Lebens gebracht — schadet den Staatsinteressen, vertieft beständig das Wirtschaftschao, die allgemeine Unsicherheit und Unruhe.

Die Bevölkerung hat außerdem die begründete Beforgnis, daß die Unabhängigkeit der Gerichte in Polen in Frage gestellt ist; davon zeugen u. a. die Aussagen der gewissen Vorstehenden des Obersten Gerichts, die als Zeugen verhört wurden; die Befürchtungen werden noch durch andere Geschehnisse bestätigt.

Die Verantwortung für die Lage des Landes trägt die Gesamtregierung.

Ebenso trägt die Regierung die Verantwortung für die Entwicklung und die Folgen des Brest-Prozesses.

Angesichts dessen beantragen die Unterzeichner:

Der Sejm fordert auf Grund des Art. 58 der Staatsverfassung den Rücktritt der Regierung.

Polen und Letten.

Nach Mitteilung polnischer Nachrichten-Agenturen, habe die lettlandische Regierung die polnischen Abgeordneten im Rigaer Parlament wissen lassen, daß eine Reihe von Anordnungen erlassen würde, durch welche die Schwierigkeiten beseitigt werden sollen, die die Behörden der Entwicklung des polnischen Minderheitenschulwesens bereitet haben. Die lettlandische Regierung selbst würde diese Anordnung herausgeben. Die lettlandische Regierung habe den polnischen Abgeordneten außerdem mitteilen lassen, daß die Regierung gegen eine Neuöffnung eines Bundes der Polen in Lettland keine Einwendungen erheben werde.

Die Boykottbewegung in Indien.

Lahore, 18. Januar. Die Boykottbewegung hat heute hier durch die Aufstellung von Kongreßteilnehmern vor ausländischen Ladengeschäften begonnen. 14 Freiwillige, unter ihnen zwei Führer des örtlichen Kongresses, wurden verhaftet. Eine Gruppe Kongreßfreiwilliger wurde durch Stoffhändler angegriffen und mißhandelt.

Wechsel in der Leitung der Undo-Partei?

Wie in ukrainischen politischen Kreisen verlautet, wird, der Vorsitzende des ukrainischen parlamentarischen Klubs und Führer der Undo-Partei Abg. Dr. Lewicki während des für den 2. Februar angekündigten Kongresses der Partei seine Dimission gegeben. Der Rücktritt Dr. Lewickis soll mit dem in der letzten Zeit mit den Warschauer Zentralbehörden geführten Verständigungsverhandlungen im Zusammenhang stehen. Den Vorsitz der Partei soll jetzt der Anhänger eines verschärften oppositionellen Kurses gegen die Regierung übernehmen.

Hitler spielt sich als Retter Deutschlands auf.

Was er Brünning über die Tributfrage schrieb.

München, 18. Januar. In seinem Brief an den Reichskanzler berührt Hitler auch die Frage der politischen Tribute und erklärt u. a.:

Ich zweifle keinen Augenblick, daß politische Tribute an der effektiven Zahlungsunfähigkeit, d. h. am tatsächlichen wirtschaftlichen Zusammenbruch der Nation scheitern können. Ich glaube aber nicht, daß eine solche durch Tatsachen erzwungene Nichterfüllung vorher unterschriebener Verträge ohne weiteres in einen gültigen Rechtszustand verwandelt wird, wenn nicht außer dem politischen Unvermögen des Schuldners politische Zweckmäßigkeiten für den Gläubiger sichtbar werden.

Daß Deutschland heute nicht mehr zahlen kann, ist kein politisches Verdienst irgend einer Regierung, sondern eine durch eine unvergleichlich fehlerhafte politische Leitung herbeigeführte, mit unsäglichem Leid und grauenhafter Not verknüpfte Katastrophe. Die Tatsache, daß es gelingt, in 13 Jahren ein gesundes Unternehmen vollständig zahlungsunfähig zu machen, ist keineswegs eine Garantie dafür, daß damit im 14. Jahre ein Wiederaufstieg beginnt. Auf keinen Fall dann, wenn die Männer des Zusammenbruchs, statt mit ihm zu verschwinden, auch Direktoren des Wiederaufstiegs sein möchten.

Die Reichsregierung wird antworten.

Berlin, 18. Januar. Die von Adolf Hitler veröffentlichte „Denkschrift“ ist dem Reichskanzler übermittelt worden.

Die Reichsregierung wird nicht verfehlen, die darauf zu erteilende Antwort ebenfalls der Öffentlichkeit bekanntzugeben.

Hitlers luxuriöses Absteigquartier.

Berlin, 18. Januar. Hitlers Sekretär, der Kassenkreuzabgeordnete Göhring, hat für Hitler am Kaiserdamm im Westen Berlins, einer sehr vornehmen Gegend, eine neunzimmerige Wohnung gemietet, damit er nicht mehr im Hotel wohnen muß, wenn er nach Berlin kommt. Hitler ist Führer der nationalsozialistischen „Arbeiter“-Partei!

Wilhelm wartet auf seine Rückberufung!

Amsterdam, 19. Januar. Wie der Korrespondent des Reuterschen Büros in Doorn erfährt, wird die Meldung, daß der frühere Kaiser infolge seiner Erkrankung die Absicht habe, nach Deutschland zurückzukehren, von wohlinformierter Seite dementiert. Der Exkaiser habe bereits wiederholt erklärt, daß er nach Deutschland nur auf eine Berufung durch die Bevölkerung hin zurückkehren würde.

Preußenwahlen am 8. Mai.

Berlin, 18. Januar. Die Neuwahlen zum preussischen Landtag werden voraussichtlich am 8. Mai durchgeführt werden. Am gleichen Tage werden auch die Landtagswahlen in Württemberg und in Anhalt stattfinden.

Neue Drohungen der Heimwehr.

Wien, 18. Januar. Auf einem Führerappell des oberösterreichischen Heimatschutzes in Wels erklärte der Bundesführer Fürst Starhemberg: Wenn die wirtschaftlichen Forderungen des Heimatschutzes nicht durchgehen, wollen wir öffentlich zeigen, daß die Mehrheit des Volkes hinter uns steht, und zwar in Gestalt von Protestkundgebungen und eines großen Volksaufmarsches. Wir lassen uns nicht auf verfassungswidrige Art daran hindern, und wenn man uns hindern will, dann soll eben die Revolution beginnen. Wir werden jedenfalls Wege gehen, auf denen uns die Staatsregulativen nicht entgegen treten kann. Rücksichtslos und bewaffnet werden wir jedenfalls auftreten, wenn der republikanische Schutzbund in irgend einer Form in Erscheinung tritt.

Trotki noch für zwei Jahre verbannt.

Aus Moskau wird über Riga berichtet: Das Politische Büro der Kommunistischen Partei hat beschlossen, die Verbannungszeit für Trotki auf weitere 2 Jahre zu verlängern. Gleichzeitig wurde auf Antrag der Zentralen Kontrollkommission beschlossen, eine Untersuchung zwecks Aufnahme eines Prozesses gegen Trotki, der, nach Ansicht der sowjetrussischen Kreise, in Verbindung mit den der 2. Internationale angehörigen sozialistischen Parteien — hauptsächlich mit der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands — getreten ist, aufzunehmen.

Wird die Lausanner Konferenz zusammentreten?

Frankreichs Haltung noch immer unklar.

London, 18. Januar. Englische zuständige Stellen deuten unzweideutig an, daß die ganze Lausanner Konferenz überhaupt fallen gelassen werden soll, wenn Frankreich dem Zusammentritt am 25. Januar nicht zustimmen oder sonstige Schwierigkeiten machen sollte. Es wird zwar ausdrücklich versichert, daß hierüber noch keine Entscheidung gefallen ist. Die Tendenz für einen solchen Beschluß ist aber unzweifelhaft vorhanden. Sollte dieser Fall eintreten, so soll versucht werden, entweder bei dem Zusammentreffen der Außenminister in Genf oder auf dem übrigen diplomatischen Wege zu einer Einigung über die Verlängerung des Tributmoratoriums für Deutschland auf die Dauer von etwa 6 Monaten nach dem 1. Juli zu kommen. Inzwischen wartet man in London ab, welche Entscheidung die französische Regierung in der Kammerfassung am Dienstag treffen wird. Die englischen Behörden setzen ihre Vorbereitungen für die Lausanner Konferenz in der Annahme fort, daß diese am 25. Januar stattfinden wird.

England gibt nach.

Um das Zustandekommen der Konferenz zu ermöglichen.

London, 18. Januar. Wie verlautet, hat die englische Regierung in ihren Bemühungen, die Lausanner Konferenz doch noch zustande zu bringen, während des Wochenendes einen Vermittlungsvorschlag in Paris gemacht, wonach sie möglicherweise einem neuen Tributmoratorium auf die Dauer von etwa einem Jahre zustimmen würde. Der Grundgedanke des ursprünglichen Planes würde dadurch vollkommen vernichtet. Auch ist guter Grund für die Annahme, daß die englische Regierung ihren ursprünglichen Vorschlag, das Tributmoratorium auch auf die ungeschützten Zahlungen auszudehnen, die zur Zeit der Gültigkeit des

Hoover-Moratoriums Deutschland gegen Aufgabe von Eisenbahnbonis nur zurückgelassen werden, angesichts des französischen Widerstandes nicht mehr weiterverfolgbar war.

Englisch-italienische Übereinstimmung.

Rom, 18. Januar. Professor Beneduce und der Gesandte Buti, der Generalsekretär der italienischen Abordnung für die Lausanner Konferenz, haben nach ihrer Rückkehr aus London den zuständigen Stellen über das Ergebnis ihres Gedankenaustausches in Paris und London berichtet. Während Stillschweigen über ihre Eindrücke bewahrt wird, unterstreicht die italienische Staatspresse ausdrücklich die Übereinstimmung zwischen den Ansichten der italienischen und englischen Sachverständigen. Daß Beneduce und Buti nach Berlin reisen werden, ist nicht ausgeschlossen, aber noch unbestimmt und im wesentlichen eine Zeitfrage.

Amerika bleibt passiv.

Europa soll die Initiative ergreifen.

Washington, 18. Januar. Pariser Meldungen, die nach wie vor beständig davon sprechen, daß man in Europa einen weiteren Schritt Amerikas in der Schuldfrage erwarte, werden hier als ausichtslose Fiktion abgelehnt. Im Staatsdepartement wurde heute erneut auf das Hoover-Laval-Kommunique hingewiesen, das klar zum Ausdruck gebracht habe, daß die nächste Initiative von Europa, und zwar im Rahmen der Schuldenabkommen erfolgen müsse. Bisher habe Europa diese Initiative nicht ergriffen.

Aus Diktatorländern.

Die Gefangenen Mussolinis.

Eine in Italien geheim verbreitete Flugchrift bringt folgenden Bericht über die Zustände in den Verbannungsorten auf den Inseln. Die nüchternen Zahlen enthalten, eindrucksvoller als ausführliche Darstellungen, ein erschütterndes Bild der barbarischen Quasilen, die die Gefangenen Mussolinis zu dulden haben.

1200 politisch Deportierte werden durch einen doppelten Milizordon, bei dem auf je 50 Meter ein Posten steht, bewacht, ohne irgend eine Möglichkeit, zu arbeiten, täglich systematisch provoziert und selbst vor den Augen ihrer halb verhungerten Frauen und Kinder blutig geschlagen. Auf eine Fläche von zwei Quadratkilometern, auf den Tyrrhenischen Inseln zusammengepfercht, sind ihre Leiden unter den Härten der Deportation unermesslich.

Allein auf der vulkanischen Insel Lipari gab es unter 500 Deportierten im Verlauf eines Jahres:

- 118 Schwindsüchtige;
- 43 durch die italienische Miliz Verwundete;
- 37 wahnsinnig Gewordene;
- 4 Selbstmörder;
- 1 durch Bajonettschüsse in die Kehle Ermordeter;
- 2 durch Stockschläge Getötete;

107 erhielten ungerechte Freiheitsstrafen von zwei bis zu zehn Monaten, die in den furchtbaren Kerkern von Lipari und Milazzo verbüßt werden mußten.

Die faschistische Regierung erhält die Deportierten mit fünf Lire pro Tag und ihre Kinder mit fünfzig Centesimi pro Tag, während ein Kilo Brot zwei Lire kostet! Strationen in der Universität. Als der König in einem Verbannten-Inseln bereits alle Katzen, Hunde, Esel und arbeitsfähige Pferde aufgeessen worden, selbst wenn sie krank waren.

So sieht das tragische Martyrium jener Armen aus, die wegen des Verbrechens des Denkens gequält, und der mittelalterlichen Grausamkeit der Schwarzhemden recht- und hilflos ausgeliefert sind.

Gegen das jugoslawische Diktaturregime.

An der Belgrader Universität kam es neuerlich zu Demonstrationen gegen die Regierung und das Parlament. Die oppositionellen Studenten, die sich in der Mehrheit befinden, hatten am Balkon eine Trauerfahne gehißt und brachten wiederholt die Ausrufe gegen den Ministerpräsidenten General Djokovic, die Regierung, die Skupstina und den Senat aus. Als eine Gruppe von Studenten den Versuch unternahm, die Demonstrationen auf der Straße fortzusetzen, schritt die Gendarmerie ein und nahm zahlreiche Verhaftungen vor. Die Demonstranten setzten hierauf die Demonstrationen im Universitätsgebäude fort und bewarfen vom Balkon der Universität die vor dem Gebäude aufgestellte Gendarmerie mit Steinen. Nach 1 Uhr verließen die Studenten einzeln die Universität und es wurde die Ordnung wiederhergestellt.

In den Abendstunden wiederholten sich die Demonstrationen in der Universität. Als der König in einem

Auto den Universitätsplatz passierte, brachen die Demonstranten in Hochrufe auf den König aus. Die Polizei nahm neuerlich mehrere Verhaftungen vor, worauf sich die Studenten zerstreuten. Die Regierung plant eine Verordnung, daß demonstrierenden Studenten das letzte Semester gestrichen werden soll.

Ungarische Opposition erzwingt Parlamentseinberufung.

Mehrere oppositionelle Abgeordnete haben dem Präsidenten des ungarischen Abgeordnetenhauses eine von 50 oppositionellen Abgeordneten unterzeichnete Denkschrift unterbreitet, in welcher sie die Einberufung des Abgeordnetenhauses noch vor dem 4. Februar verlangen. Der Präsident des Hauses hat auf Grund dieser Anträge das Haus für den 26. Januar zu einer Vollversammlung einberufen.

Wie in allen diktatorisch regierten Ländern, so ist auch in Ungarn die Regierung bestrebt, die Volksvertretung nach Möglichkeit auszuschalten.

Litauische Journalisten-Freuden.

Der Chefredakteur der in Kowno erscheinenden oppositionellen christlich-demokratischen Zeitung „Ankra“, Waladka, wurde von der politischen Polizei verhaftet und ins Gefängnis übergeführt. Waladka hatte den Versuch gemacht, einen von dem litauischen Emigranten Dr. Gabrys an den Staatspräsidenten Smetona gerichteten Brief zu veröffentlichen, der von der Zensur verboten worden war. Er wurde deswegen auf administrativem Wege zu 300 Litas Geldstrafe verurteilt. Da er sich weigerte, diese Geldstrafe zu entrichten, erfolgte seine Verhaftung.

Die Konferenz der Zweitausend.

Soweit sich die Dinge heute überblicken lassen, werden die Delegationen auf der kommenden Abrüstungskonferenz in Genf folgende Stärke haben:

Polen — 40 Personen, Deutschland — 70, Vereinigte Staaten — 70, Frankreich — 120, England — 140, Italien — 160, Japan — 150, Holland — 20, Schweiz — 15, Belgien — 25, Dänemark — 15, Norwegen — 15, Rumänien — 40.

Alles in allem dürften 1200 Delegierte erscheinen, da die übrigen kleinen Staaten auch im Durchschnitt eine Delegation von 20 Personen entsenden werden. Außerdem werden 600 Journalisten erwartet und einige hundert Parlamentarier und Vertreter von Organisationen (Rüstungsindustrie). Man darf also mit 2000 Menschen rechnen.

Um die Freilassung Gandhis.

New York, 18. Januar. 106 führende kirchliche Persönlichkeiten der Vereinigten Staaten haben in einem Telegramm Macdonald um die Freilassung Gandhis gebeten, damit dieser an der Lösung des indischen Problems mitarbeiten könne.

Tagesneuigkeiten.

„Lodzzer Volkszeitung“ vor Gericht.

Am 29. September wurde die „Lodzzer Volkszeitung“ wegen Veröffentlichung des Dringlichkeitsantrags der Lodzzer sozialistischen Stadtratsfraktionen in Sachen der neuen Gefängnisordnung, der die politischen Häftlinge den kriminellen gleichstellt, beschlagnahmt. Der Gerichtsprozeß in dieser Angelegenheit gegen den verantwortlichen Redakteur Emil Zerbe fand gestern vor dem Stadtrichter Merson statt.

Redakteur E. Zerbe wies darauf hin, daß der Dringlichkeitsantrag in einer öffentlichen Sitzung von den Parteien der Stadtratmehrheit gestellt und verlesen wurde. Es war für die „Lodzzer Volkszeitung“ nicht möglich, den Inhalt eines Antrags, den auch Vertreter der DSW unterzeichnet haben, zu verschweigen. Außerdem gibt der Antrag die Meinung der Sozialisten über die neue Gefängnisordnung wieder, und darin könne doch nichts Strafwürdiges gesehen werden.

Stadtrichter Merson verurteilte Redakteur E. Zerbe zu einer Geldstrafe in der Höhe von 15 Zloty. Er hob in der Urteilsbegründung hervor, daß die Stadtratsberichte nicht die Immunität der Berichte der Parlamentsitzungen beanspruchen können, und wenn auch die Meinung der Stadtratmehrheit zum Ausdruck gebracht wurde, so war doch im Dringlichkeitsantrag ein Passus vorhanden, der nicht hätte veröffentlicht werden dürfen.

50 000 Kriegsbeschädigte verlieren ihre Rente.

Die Regierung trifft Vorbereitungen, um allen leistungsfähigen Kriegsinvaliden die Renten zu entziehen. Insgesamt kommen dabei gegen 50 000 Kriegsbeschädigte in Betracht, die ihre Rente verlieren würden. Die Aufregung unter den Kriegsbeschädigten ist deshalb begreiflich, überhaupt, wenn man bedenkt, daß viele Kriegsbeschädigten arbeitslos und auf die Rente angewiesen sind. Wird ihnen die Rente entzogen, dann sind sie dem Elend preisgegeben. Die Verbände der Kriegsbeschädigten haben bereits in dieser Angelegenheit bei der Regierung interveniert und wer-

den ein Memorial dem Sejm und Senat vorlegen, um die Rentenentziehung zu verhindern.

Zahlungstermin für die 4. Rate der Umsatzsteuer.

Wie uns von der Finanzkammer mitgeteilt wird, ist die 4. Rate der Umsatzsteuer für das Jahr 1931 bis zum 15. Januar d. J. zahlbar gewesen und nicht zu einem späteren Termin, wie dies irrtümlich von einigen Wirtschaftsorganisationen seinen Mitgliedern zur Kenntnis gebracht worden ist. Es liegt daher im Interesse der Steuerzahler, diese Rate bis zum 29. Januar d. J., bis zu welchem Termin die Steuer noch ohne Strafen entrichtet werden kann, einzuzahlen. Nach diesem Termin werden die Rückstände zwangsweise bei Hinzurechnung von Verzugszinsen und Kosten eingezogen werden. (a)

Einbruchsdiebstahl in ein Manufakturwarengeschäft.

In das Manufakturwarengeschäft des Hersch Kaplan in der Rad-Lodkastraße 3 brachen Diebe ein und verübten einen größeren Diebstahl. Die Einbrecher schlugen in eine Wand des Geschäfts eine weite Oefnung, durch die sie nach dem Geschäft gelangten und 26 Stück Wollwaren auf die Straße hinaus schleppten. Die Beute verluden die Diebe auf einen Wagen und fuhren damit in unbekannter Richtung davon. Der Diebstahl wurde erst gestern Morgen be-

merkt und der Polizei zur Anzeige gebracht, die eine energische Untersuchung zur Ermittlung der Einbrecher eingeleitet hat. Der bestohlene Kaplan berechnet seinen Schaden auf 10 000 Zloty. (a)

In die Konditorei von Chajm Kotel in der 11-go Lipstopada 9 drangen nachts Diebe ein und stahlen verschiedene Süßigkeiten, Schokolade und andere Waren im Werte von 600 Zloty. — In den Bodenraum des Hauses Cegielniana 22 drangen Diebe ein, die dort zum Trocknen aufgehängte Wäsche des Joel Friedbrich im Werte von 1000 Zloty stahlen und mit der Beute unbemerkt entkamen. — Aus der Schlosserwerkstatt des Jakob Wagner in der Siemkiewiczza 56 stahlen bisher noch nicht ermittelte Diebe verschiedene Werkzeuge im Werte von 1200 Zloty. — Aus der Garderobe der Heilanstalt der Krankenkasse in der Karola 28 wurde ein Mantel des Dr. Mieczyslaw Krucz gestohlen. Der Geschädigte berechnet seinen Schaden auf 450 Zloty. Vom Bodenraum des Hauses Magistracka 16 wurde dem Jakob Dobrzanski gehörige Wäsche im Werte von 1000 Zloty gestohlen. — In die Bürstenmacherwerkstatt von Edward Schütz in der Zielona 14 drangen nachts Diebe ein und stahlen eine größere Menge fertiger Bürsten sowie Rohhaar und Borsten im Gesamtwerte von 2000 Zloty. (a)

Zweiter Tag des Straßenbahnerstreiks.

Die Autobusse bewältigen den Verkehr fast vollkommen.
Autobusverkehr nach Chojny und Widzew.

Der gestrige zweite Tag des Streiks der Straßenbahner verlief vollkommen ruhig. Die Streikparole wurde solidarisches eingehalten und statt des Geläutes der Straßenbahn war in den Straßen der Stadt ein verstärktes Getöse der überaus zahlreich nach Lodz herbeigeströmten Autobusse und Personenaautos zu vernehmen. Erfreulicherweise hat es sich schon gestern erwiesen, daß die Autobusse den Personenverkehr vollkommen beherrschen. An den Endstationen am Reymont-Platz und Baluter Ring stan-

den in den weniger verkehrsreichen Stunden sogar ganze Reihen von Autobussen leer und warteten auf Fahrgäste. Auf Anordnung der Stadtkommission wurde auch nach Chojny und Widzew eine ständige Autobusverbindung eingerichtet; nach diesen zwei Endstationen verkehren je zwei Autobusse. Somit sind also die Hauptverkehrsadern der Stadt mit vollkommen ausreichenden Verkehrsmitteln versehen und das Fehlen der Straßenbahn macht sich hier nicht besonders stark bemerkbar. Schon der zweite Tag des Straßenbahnerstreiks hat also gezeigt, daß Lodz nicht unbedingt nur auf die Straßenbahn als Verkehrsmittel angewiesen sein muß.

Wenngleich der Fahrpreis in den Autobussen teurer als in der Straßenbahn ist, so wird die Arbeiterschaft dieses Opfer gewiß ohne Murren bringen. Reizt es doch, die Schicksalsgenossen von der Straßenbahn in ihrem Kampf zu unterstützen. Dieser Streik wird auch die Frage aktuell werden lassen, ob Lodz nicht doch, trotz des der Straßenbahn durch den Konzeptionsvertrag zugesicherten Verkehrsmonopols, einen ständigen Autobusverkehr erhalten kann, wie es in allen großen Städten im Westen der Fall ist.

Die Herren Aktionäre haben es nicht eilig.

Gestern sollte eine Sitzung der Verwaltung der Lodzzer Straßenbahngesellschaft stattfinden, auf der zum Streik Stellung genommen werden sollte. Da sich aber niemand von den Aktionären einfand, kam die Sitzung nicht zustande.

Da sieht man also, wie leichtfertig es die Herren Aktionäre mit dem Streik nehmen.

Beratungen der Streikkommission.

Den ganzen Tag beriet gestern die Streikkommission der Straßenbahner über die Streiklage. Nach fast 7stündiger Beratung wurde beschlossen, für heute abend 11 Uhr im Volkshaus in der Przejazd-Strasse eine Vollversammlung der Straßenbahner einzuberufen, in welcher über die weiteren Schritte Beschluß gefaßt werden soll.



Höhenjonne an der Skihütte, bei uns aber Nebel, Tauwetter und Regen.

Eine Jugendsünde

ROMAN VON
PAULA WASSERMANN

Copyright by Maria Fouchtzwanger, Halle a. d. S.

20

Martha ging mit einem Körbchen durch den Wald, um die letzten Herbstfrüchte, die Brombeeren, zu sammeln. Da hörte sie Schritte und ihr Auge blickte freudig auf, als sie Bertl erkannte, der vom Waldeshange daherkam. Eine Weile gingen die beiden miteinander, dann setzten sie sich auf einen Baumstumpf und hielten Rast. Der Platz war einsam und lieblich in seinem Herbstblumenschmuck, übersät von blauem Enzian und purpurnen Heidekrautblüten. Seidige Fäden, auf- und niedergleitend, zogen durch die geläutete Luft.

„Marienfäden bringen Glück!“ rief Martha freudig aus. „Möcht' halt auch so einen Faden einfangen.“ Und gleich langte das Dirndl nach dem zarten Herbstgespinnst, das aber in ihren Händen zerfiel.

„Mein Glück ist in Trümmern gegangen“, jammerte sie und sah traurig in die Ferne.

Fühlte sie die wehe Herbststimmung, jenes unbestimmte Etwas in der Luft, das vom nahen Scheiden spricht, vom kurzen, letzten Aufblühen der bunten Frucht, ehe der Sommer sich zum Sterben legt?

Bertl saß in sich versunken da. Er wußte, daß ihn dieses herzensfrohe Kind liebte, ihm seine ersten Gefühle entgegenbrachte — er hätte sie so gern erwidert, aber in

seiner Seele saß der Zwiespalt. Freilich, er war frei, schuldlos, daß Binnerl ihn um des Bruders willen verraten hatte. Aber vermochte er darum seine Reigung aus dem Herzen zu reißen?

Von Liebe sollte er reden, lügen, das Dirndl an seiner Seite für sich gewinnen, mit dem Wille einer anderen in seiner Brust?

Nein, die Martha verdiente eine ganze Liebe und ein ganzes Herz.

Und doch — wäre es nicht die beste Rache gegen die Trennung, vor sie hinzutreten und ihr zu sagen: „Schau her, du hast mich betrogen, aber dafür hat mir der Herrgott in der Fremde draußen eine goldene Seele zugesandt!“

Wie sich die Eltern freuen würden, wenn er ein Weib brächte auf den Lindenhof.

Soll er den Glücksfaden anfassen und der Martha sagen: „Nein, dein Glück ist nicht in Trümmern gegangen, ich will es schmieden für dich, glücklich sollst du werden, wie du es verdienst. An meinem Herzen will ich dich halten, dich, die mich mit ihren frohen Lachen herausgerissen hat aus meiner Trauer, aus meinem Leid.“

Ganz warm wurde ihm unter diesem Gedanken.

„Bertl“, sagte eine zitternde Stimme an seiner Seite, „g'rad ganz verdenken tuft du dich, red'st kein Sterbenswort!“

Bertl, weich gestimmt, legte den Arm um das Dirndl. „Martha!“ flüsterte er und wollte ansprechen, was ihn im Augenblick bewegte und was sie so heiß zu hören verlangte, als ein feines Stimmchen dazwischenrief: „Bertl, Bertl!“

Der Marienfaden, das zarte Gespinnst, zerfiel — Martha fühlte es.

„Ja, Hufse, woher kommst du auf einmal?“ fragte der Hufse, wie aus einem Traume erwachend.

„Ist ja Sonntag heute, bin dir halt entgegengegangen und weiterkommen, als ich gemeint hab“, sagte das Hufse und drängte sich an ihren Wohlthäter heran, erfreut, daß sie ihn getroffen hatte.

„Und wenn du mich nicht gefunden hättest?“ fragte er. „Dann wär' ich halt noch weiter g'laufen. Finden häßt' ich dich müssen heut.“

Bertl, gerührt durch diese Anhänglichkeit, erzählte der aufstehenden Martha, wo und wie er zu dem Kinde gekommen war, dem er durch eigene Wahl Vater geworden war.

Hufse plauderte vertraulich mit, bis Bertl zum Aufbruch mahnen mußte. Aufstehend greinte er: „Jetzt ist's aber auch schon Zeit, daß wir heimkommen, du Ausreißer, du!“

Auch Martha mußte heim, sie hatte noch ein tüchtiges Stück Weg zurückzulegen zum Wiesenhof.

Im Weitergehen dachte Bertl, wie nahe er daran gewesen war, das Dirndl für sich zu gewinnen?

Entsprang sein Wunsch nur einer augenblicklichen Stimmung?

In Gedanken weiterstrebend, war er zum Mooswirt gekommen. Er fand nur kurze Zeit zur Rast und um Hufse nochmals dem Schutze der Mooswirtin zu empfehlen, denn die Dämmerung mahnte zum Aufbruch.

Eisige Stürme kamen als Vorboten des Winters.

Martha nahm das Gemüse aus den Gartenbeeten und räumte es in den Keller, setzte die Suppenkräuter ein, legte die Rosen nieder, die sie mit schäumendem Tannenreisig urgab und schnitt die letzten Blumen ab.

Auf den Feldern regten sich hundert Hände, Kartoffeln und Rüben mußten eingebracht werden, ehe die Schneefrauen kamen mit ihrem Fluchentzug.

Festgenommene Diebe

Am vergangenen Sonntagabend wurden im Hause Przejazd-Strasse 48 im Hofe zum Ausklüften ausgehangene Betten und Pelze im Werte von 1000 Zloty gestohlen. Die Polizei, der der Diebstahl zur Anzeige gebracht wurde, forschte auf den Marktplätzen nach, auf denen alte Sachen verkauft werden. In der Bajarna-Strasse bemerkten Geheimpolizisten drei Männer, die Bettzeug zum Kaufe anboten. Die Männer wurden festgenommen und nach der Untersuchungspolizei gebracht, wohin auch die bestohlene Frau Klüglich gerufen wurde, die in den Bettbezügen ihr Eigentum erkannte. Die Festgenommenen wurden hierauf als der 32jährige Henryk Krzyminecki, der 30jährige Jan Agacki und der 28jährige Jan Bednarek ermittelt. Die drei Diebe wurden in das Gefängnis eingeliefert und gegen sie ein Strafverfahren eingeleitet.

Auf dem Wodny Hymel nahmen Geheimpolizisten einen in der Dobra 6 wohnhaften Henryk Wlodarczyk fest, der von einem Diebstahl in dem Galanteriewarengeschäft von Roszet Michalowski in der Glowna 62 herrührende Sweater verkaufen wollte. Bei seiner Vernehmung gestand Wlodarczyk den Einbruchsdiebstahl ein und gab als seine Helfer hierbei die Brüder Macław und Jan Ganzler an, wohnhaft in der Roma 37. Ein Teil der Diebesbeute wurde bei einer Durchsuchung in der Wohnung der Ganzler und des Wlodarczyk aufgefunden und dem rechtmäßigen Besitzer zurückgegeben. Außerdem verhaftete die Polizei eine Geliebte des Wlodarczyk, Bronislawa Stieglitz, die einen Teil der Beute bei einem Fehler verkauft hatte. (a)

Wohnungsbrand.

Infolge eines überheizten Ofens geriet in einer Wohnung im Hause Al. 1-go Maja 21 eine Holzwand in Brand. Der herbeigerufene 2. Löschzug der Feuerwehr konnte den unbedeutenden Brand nach kurzer Löschaktion unterdrücken. (a)

Feuer in einer Fabrik.

In der Fabrik der Firma Jakob Reitenberg in der Nowo-Targowa 26 entstand infolge Heißlaufens eines Lagers ein Brand, der größere Ausdehnung anzunehmen drohte. Nach dem Brandplage rückten der 1. und 2. Löschzug der Feuerwehr aus, denen es gelang, das Feuer nach halbstündiger Löschaktion abzulöschen. Der entstandene Schaden ist nicht bedeutend. (a)

Schlimme Folgen des verstärkten Wagenverkehrs.

In der Pabianicka-Strasse wurde gestern von dem Fuhrmann Jan Kalinowski die Pabianicka Strasse 40 wohnhafte Feliksa Blaszyka überfahren, so daß sie erhebliche Verletzungen am Kopfe und den Bruch eines Armes erlitt. Nach Anlegung eines Notverbandes durch einen Arzt der Rettungsbereitschaft wurde die Verunglückte nach einem Krankenhaus überführt. — In der Limanowskigo-Strasse wurde der Hauswächter Michal Sibirski beim Reiten der Strasse von einem Auto überfahren, wobei er allgemeine Körperverletzungen sowie den Bruch eines Armes davontrug. Er wurde mit dem Rettungswagen nach einem Krankenhaus überführt. Der unvorsichtige Chauffeur Stanislaw Mojs wurde von der Polizei ermittelt, die ihn zur strafrechtlichen Verantwortung ziehen wird. (a)

Sprung aus dem 4. Stockwerk.

Im Hause Radwaniska-Strasse 45 sprang gestern der 57-jährige Jan Nowicki nach einem ehelichen Streit aus einem Fenster der im 4. Stockwerk gelegenen Wohnung auf das Pflaster des Hofes hinab. Er erlitt hierbei so ernste Verletzungen am ganzen Körper, daß er in hoffnungslosem Zustande mit dem Rettungswagen nach einem Krankenhaus überführt werden mußte. (a)

Unfall bei der Arbeit.

In der Fabrik von Mentel in der Wulcaniska-Strasse Nr. 19 stürzte der dort beschäftigte Arbeiter Jan Kiser, wohnhaft Graniczna-Strasse 5, beim Verladen von Kisten mit Garn zu Boden und wurde hierbei von einer schweren Kiste zu Boden gedrückt, wobei er einen Arm und zwei Rip-

Die Mißbräuche in der Lodzjer Zollagentur vor Gericht.

Die erste Partie der Angeklagten vor dem Bezirksgericht.

Das Bezirksgericht verhandelte gestern im Bestande des Bezirksrichters Kozlowski als Vorsitzenden und der Bezirksrichter Galicki und Jasionowski als Beisitzenden den Strafprozeß gegen die erste Partie der Angeklagten in der Angelegenheit der in der Lodzjer Zollagentur bei der Staatsbahn begangenen Mißbräuche und Unterschlagungen. Die öffentliche Anklage erhob Staatsanwalt Kozlowski als Zivilkläger, im Namen der Zollagentur trat Rechtsanwalt Lukasiewicz auf, während die Angeklagten von den Rechtsanwälten Kempner, Forelle, Hartmann und Pelka verteidigt wurden.

Auf der Anklagebank saßen der 47jährige Stanislaw Kozlowski, früherer Kassierer der Zollagentur, dessen Gehilfe, der 27jährige Tadeusz Bielinski, sowie der 37jährige Mieczyslaw Laszkiewicz. Der vierte Angeklagte David Schell, 34 Jahre alt, konnte krankheits halber vor Gericht nicht erscheinen.

Dem Sachverhalt der Angelegenheit ist folgendes zu entnehmen. Der Angeklagte Stanislaw Kozlowski war bei der Zollagentur seit dem Jahre 1924 angestellt. Im Januar 1928 wurde ihm Bielinski als Gehilfe zugeteilt, worauf beide bis zum Jahre 1930 gemeinsam zusammen gearbeitet haben. Im Dezember 1930 erhielt die Direktion der Staatsbahnen in Warschau anonyme Schreiben, in denen mitgeteilt wurde, daß Kozlowski verschiedene Mißbräuche in der Lodzjer Zollagentur verübe, wobei ihm Bielinski behilflich sei. Auf diese Schreiben hin wurde ein Kontrollbeamter nach Lodz entsandt, der eine Kontrolle der Lodzjer Zollagentur vornahm und hierbei von dem Leiter der Lodzjer Zollagentur Suchowski erfuhr, daß tatsächlich Unterschlagungen entdeckt worden seien, die bis zur Summe von 118 000 Zloty heranreichen. Bei einer Nachprüfung der Bücher und Dokumente stellte es sich heraus, daß Kozlowski gemeinsam mit Bielinski im Einvernehmen mit den Abnehmern der zollpflichtigen Waren die zur Kontrolle dienenden Quittungen aus dem Quittungsbuch herausgerissen und besonders auf einen kleineren Betrag ausgeschrieben, um sich den Unterschied des zwischen dem vorge-

benen Zolles aneignen zu können. Auch die Mitangeklagten Laszkiewicz und Schell waren in die Unterschlagungen verwickelt, wobei bei Laszkiewicz die Beträge von den gefälschten Quittungen 75 Zloty 90 Groschen und bei Schell 90 Zloty ausmachten. Die übrigen Unterschlagungen begingen Kozlowski mit Laszkiewicz, die sich hierbei 118 175 Zloty aneigneten. Die Kontrolle stieß auf große Schwierigkeiten, da die Angeklagten in geschickter Weise die Spuren der Unterschlagungen durch Fälschungen und Veräufertung von Quittungen zu verwischen wußten.

Vor Gericht war der Angeklagte Kozlowski nicht geständig und erklärte, er habe die Quittungen nicht ausgestellt, sondern lediglich die Gelbbeträge entgegengenommen. Auf die Frage des Gerichts, weshalb Laszkiewicz dem Angeklagten die Initiative zu den Unterschlagungen zuschreibe, erklärte Kozlowski, daß Laszkiewicz ihn aus Boswilligkeit deswegen anklage, weil er ihm öfter Vorhaltungen wegen feigenes liebevolles Lebenswandels gemacht habe. Der Angeklagte Laszkiewicz bekennt sich zur Schuld und erklärt, daß er sich im Jahre 1928 an Kozlowski mit der Bitte gewandt habe, ihm einige Zloty zu leihen. Kozlowski habe ihm damals unumwunden erklärt, daß er ein ungehobelter Mensch sei und die Gelegenheit nicht ausnütze, auf leichte Weise Geld zu verdienen. Hierauf habe ihn Kozlowski in das Geheimnis der Fälschungen der Quittungen eingeweiht, worauf beide zahlreiche Fälschungen und Unterschlagungen begangen hätten. Laszkiewicz bekennt sich hierbei nur zur Fälschung von zwei Quittungen.

Der als Zeuge vernommene Leiter der Zollagentur Suchowski und Kobylinski bestätigten in ihren Aussagen, daß Laszkiewicz nach Entdeckung der Unterschlagungen erklärte, er habe die Fälschungen auf Angaben des Kozlowski begangen. Durch das Gutachten der Schriftführer wurde festgestellt, daß die gefälschten Quittungen zum Teil mit der Hand Laszkiewiczs, zum größten Teil aber mit der Hand Kozlowskis ausgefüllt waren.

Nach Vernehmung der Zeugen vertagte der Vorsitzende den Prozeß auf heute vormittag.

pen brach. Ein Arzt der Rettungsbereitschaft erteilte dem Verunglückten Hilfe und ließ ihn nach einem Krankenhaus überführen. (a)

Ausgesetztes Kind.

Der Hauswächter des Hauses Zalomina-Strasse 43 fand gestern im Korridor ein Bündel, in dem sich die Leiche eines kleinen Kindes, männlichen Geschlechts, befand, die sichtbare Spuren eines gewaltsamen Todes am Halse trug. Die Kindesleiche wurde der Polizei übergeben, die sie nach dem städtischen Projektorium einlieferte und eine Untersuchung einleitete. (a)

Ein 13jähriger will sich das Leben nehmen.

In der Petrikauer Strasse 64 verübte der 13jährige Sohn eines in der Grudniesska-Strasse 38 wohnhaften Kaufmannes Szymon Pfeffer einen Selbstmordversuch durch Einnahme von Jodtinktur. Ein Arzt der Rettungsbereitschaft nahm bei dem Knaben eine Magenspülung vor und ließ ihn nach einem Krankenhaus überführen. — Im Vorweg des Hauses Petrikauer Strasse 56 nahm gestern die 18jährige Wulcaniska-Strasse 44 wohnhafte Jadwiga Dering in selbstmörderischer Absicht Jodtinktur zu sich und zog sich hierdurch eine heftige Vergiftung zu. Ein Arzt der Rettungsbereitschaft erteilte der Lebensmüden Hilfe und ließ sie nach ihrer Wohnung überführen. — Die obdach- und beschäftigungslos 43jährige Walentyna Machnief nahm ge-

stern im Vorweg des Hauses Wiszubielska-Strasse 45 in selbstmörderischer Absicht Jodtinktur zu sich und zog sich hierbei eine heftige Vergiftung zu. Ein herbeigerufener Arzt der Rettungsbereitschaft nahm bei der Lebensmüden eine Magenspülung vor und ließ sie nach dem Radogoszger Krankenhaus überführen. (a)

Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

Heute haben folgende Apotheken Nachtdienst: M. Kasperkiewicz, Erben, Zgierzka 54; J. Sittkiewicz, Erben, Kopernika 26; J. Zundelewicz, Petrikauer 25; W. Sotolwicz und W. Schatt, Przejazd 19; M. Lipiec, Petrikauer 193; A. Rychter und B. Doboda, 11-go Listopada 86.

K.K.O. miasta ŁODZI

Städtische Sparkasse

Narutowicza № 42.

nimmt Spareinlagen an:

zu 8 % pro Jahr — auf jederzeitiges Verlangen,

zu 9 % — bei Kündigung.

Vollkommene Garantie der Stadt.

Barreinstunden: von 9—1 und 5—7, Sonntags von 9—2.

Eine Jugendsünde

ROMAN VON
PAULA WASSERMANN

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle a. d. S.

21

Mitten in diese Arbeit, von der Bertl eines Abends todmüde heimkam, traf ihn die Botschaft, daß Husele erkrankt sei.

„Die Mooswirtin laßt dir sagen, daß du nur schnell hinkommen sollst“, berichtete der Mann, „es steht schlecht mit'm Husele, eine Lungenentzündung wär's, meint der Doktor.“

Bertl überbrachte diese Nachricht dem Wiesenbauer.

„Muß halt alle Abend ein Eichel zu dem kranken Dirndl gehen“, erklärte er, „am Morgen bin ich wieder da und werd' meine Arbeit richten, wie sich's gehört.“

Damit eilte er so rasch zu dem kranken Kinde, daß ihm der Vortritt kaum zu folgen vermochte.

Die Mooswirtin erwartete ihn schon unter dem Tor und berichtete: Das Kind sei von einem Gange in das nächtliche Dorf ganz erregt heimgekommen, weil es den Wiesenbauer, von dem es davongejagt worden sei, getroffen habe. „Gar nicht zu Atem sei das Husele gekommen und habe gleich ins Bett gemußt.“

Nun stand Bertl vor der kleinen Kranken, deren Gesichtlein glühte, aus deren großen, dunklen Augen das helle Fieber leuchtete, die aufschrie, gepeinig von Angst.

Bertl begriff diese Angst, wenn er sich des roten Auf-

trittes erinnerte, bei dem er das Husele kennengelernt hatte. Es tat ihm wehe, das Kind so vor sich sehen zu müssen. Sollte es zugrunde gehen, nachdem er es dem Elend entrissen, es vor dem Untergange bewahrt hatte?

Wollte dem Husele kein Glück erblicken auf der Welt? Voll Mitleid ordnete er das Nötige an, damit es dem Kinde an nichts fehle und er es wieder gesundkriegen konnte.

Von nun an führte Bertl zwei Leben. In der Nacht wachte er bei seinem kranken Pflügerkinderchen, am Tage arbeitete er auf dem Wiesenhofe. Schwere Tage gingen hin, bis endlich die Wochen der langsamen Genesung kamen. Als ihm das Kind, das ihm der Herrgott selber in den Weg geschickt hatte, wie er unglücklich und verlassen war, die mageren Knochlein entgegenstreckte und ihm mit blassem Gesichtchen zulächelte, da wußte er, daß es ihm ans Herz gewachsen war für immer.

Noch eines stand bei ihm fest: Husele mußte ganz fort aus dieser Gegend, wo es immer wieder an die traurige Vergangenheit gemahnt wurde. Was er begonnen hatte, wollte er ganz tun, eine schönere Heimat wollte er dem Kinde bereiten, und diese Heimat sollte der Lindenhof sein.

Die Rauchnächte kamen, in den großen Kachelöfen brannten lustige Feuer, die Mägde saßen auf der Ofenbank vor ihren Spinnrädern, die sie fleißig schnarren ließen, und erzählten sich dabei gruselige Spinnstube-

geschichten. Oft verneinte eine der Mägde, ein saliges Fräulein ins Haus treten zu sehen, hörte goldene Spinnrädchen jurren und — atmete auf, wenn die Gestalt, vom geisterhaft schimmernden Mondlichte umgleist, im dunklen Lammenschweif verschwand.

Oft rauschte es geheimnisvoll im Brunnenschacht, Frau Holle stieg herauf und guckte durch das Fenster.

Da drehten sich die Mädchen noch eifriger, denn es war bekannt, daß Frau Holle die fleißigen Mägde begünstigte, ihre geheimen Wünsche erfüllte, die faulen hingegen bestrafte.

Und wenn dann die Schellen klingelten und ein Schlitten vor dem Hause hielt, der den Bauern brachte, hui, wie atmeten da die Weibskinder befreit auf, wenn der Mann in die Stube trat. So hatten sie sich in die Furcht hineingeredet.

Martha und Bertl gingen fast gleichmütig nebeneinander her.

Bertl schien in der Sorge um seinen Schützling alles um sich her zu vergessen. Wohl plauderte er mit dem Dirndl und beider Stimmen hatten einen herzlichen Klang, aber das Aufkommen jenes Spätsommertages, das Marthas Wünsche der Erfüllung nahebrachte, war verflochten, das geheimnisvolle Weben dieser Stunde fehlte nicht wieder. Als die Lichtnacht kam und die Kirchenböden ins Haus traten, um die Opfergaben für die Herzen und für das ewige Licht zu heischen, da spendete Martha noch ganz heimlich eine Gabe, eine große Wachskerze, die in der Lichtnacht auf dem Diebstaltenaltar brennen sollte, wofür sich die geheimsten Herzenswünsche erfüllen sollten.

Die Wiesenbäuerin sah ihr Dirndl mit besorgtem Kopfschütteln an.

„Ich weiß nicht“, wandte sie sich an ihren Alten, „die Martha tut mir in der letzten Zeit gar nit g'fallen, ganz versinnieren tut sie sich, die ganze Lustigkeit ist weg.“

„Daß nur“, tröstete der Mann, „wenn einmal die Arbeit draußen angehen wird in Garten und Feld, ist's gleich anders, so ein Erbsenboden laugt nicht für ein junges Blut.“

(Fortsetzung folgt.)

Die außerordentliche Arbeitslosenunterstützung für Januar.

Das Unterstützungsamt des Magistrats gibt bekannt, daß die Auszahlung der außerordentlichen staatlichen Arbeitslosenunterstützung für den Monat Januar für diejenigen Arbeitslosen, die hierfür registriert waren, vom 21. bis 23. Januar im Büro des Amtes, 28-go p. Sirz. Kan. Nr. 32 stattfindet, und zwar in folgender Reihenfolge:

Donnerstag, den 21. Januar — U, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L.

Freitag, den 22. Januar — K, L, M, N, O, P.

Sonntag, den 23. Januar — R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Diese Unterstützung können nur verheiratete Arbeitslose, die das Unterstützungsrecht aus dem staatlichen Arbeitslosenfonds bereits erschöpft haben und für die außerordentliche Unterstützung registriert waren, erhalten. Die Unterstützung beträgt für Personen, die eine oder zwei Personen zu unterhalten haben, 20 Zloty monatlich, für Personen, die 3 bis 5 Personen zu unterhalten haben, 30 Zloty monatlich und für Personen, die mehr als 5 Personen zu unterhalten haben, 40 Zloty monatlich.

Bei der Abholung der Unterstützung ist mitzubringen:

1. einen Personalausweis oder ein anderes Identitätszeugnis;
2. die Arbeitslosenlegitimation, versehen mit den Kontrollstempeln;
3. Krankenkassenbüchlein, und zwar das eigene wie das der Familienmitglieder, die zusammenwohnen;
4. Bescheinigung des Unternehmers über die Dauer der durchgearbeiteten Zeit;
5. das Abrechnungsbuch des Arbeitslosen sowie die der zusammenwohnenden Familienmitglieder.

Aus dem Gerichtssaal.

Ein Duell ohne Zeugen. Freisprechung in zweiter Instanz.

Zwischen dem 29-jährigen Hugo Schunk, wohnhaft: Stawianastraße 9 in Radogoszcz, und seinem Schwager Jan Chendziewski herrschte trotz des scheinbar friedlichen Zusammenlebens erbitterte Feindschaft. Schunk verdächtigte seinen Schwager, daß er seine Frau, als sie noch unverheiratet war, verführt habe. Dieser alte Haß kam am 10. Juni v. J. zum Ausbruch, als beide Schwager in bestem Zustand nach Hause zurückkehrten. Beide zogen hierbei die Revolver und begannen aufeinander zu schießen. Hierbei traf Schunk den Chendziewski durch einen Schuß in den Brustkasten, so daß er schwerverletzt zu Boden stürzte und längere Zeit im Krankenhaus zubringen mußte. Schunk wurde vor einiger Zeit vom Bezirksgericht wegen schwerer Körperverletzung zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt.

Gegen dieses Urteil legte der Verteidiger Schunks, Rechtsanwalt Wiler, Appellation ein und berief sich hierbei darauf, daß der Angeklagte in der Selbstverteidigung gehandelt habe, da auch Chendziewski einen Revolver gezogen und auf ihn geschossen hat. Einem glücklichen Umstande sei es zu verdanken gewesen, daß Schunk zuerst den Chendziewski getroffen hat, was auch leicht umgekehrt der Fall hätte sein können. Das Appellationsgericht in Warschau schloß sich den Ausführungen des Rechtsanwalts Wiler an und sprach den Angeklagten Schunk frei. (a)

Aus der Philharmonie.

Walerjan Berdjajew (Dirigent) — Mieczysław Fliederman (Geige).

Im ersten Teil des Konzertes wurde Beethovens „Eroica“ gespielt. Diese Sinfonie muß zu den weniger gelungenen Darbietungen des Lodzer Philharmonischen Orchesters in dieser Saison gezählt werden. Die beste Ausführung hatte noch der erste und vierte Satz, am wenigsten gelang der zweite mit dem Trauermarsch. Aber auch in den besser gelungenen Teilen fehlte die letzte Ausfeilung Beethovenscher Feinheiten.

Eine angenehme Überraschung bereitete Mieczysław Fliederman in dem Violin-Konzert D-dur von Tschajkowskij, welches wir bereit in der Interpretation Cécilie Hanjens gehört hatten. Das Allegro Moderato wurde mit Recht mit einem Beifallssturm belohnt. Hier zeigte sich die feine Musikalität des Vortragenden, seine herrliche Kantilene und ein etwas sinnliches Schwelgen in der Melodie. Das Andante espressivo hinterließ nicht mehr den Eindruck, aber das glanzvolle Finale riß wieder die Zuhörerhaft mit sich. Hätte Fliederman nicht einen etwas kleinen Ton, so wäre dieses Tschajkowskij-Konzert zu dem Besten zu zählen, was wir in dieser Saison gehört haben. —h.

Unsere gesch. Abonnenten

Die die Bezugsgebühren für die „Lodzjer Volkszeitung“ bei den Zeitungsausträgern monatlich (4 Zloty) entrichten, werden ersucht, nur gegen Quittung zahlen zu wollen. Zahlungen ohne Quittung werden von der Geschäftsstelle nicht anerkannt. „Lodzjer Volkszeitung“.

Komunikat Dyrekcji Kolei Elektrycznej Łódzkiej, Sp. Akc.

W związku z informacjami, jakie pojawiły się w prasie miejscowej o strajku pracowników tramwajowych, wyjaśniamy niniejszym, co następuje:

1) Wprowadzenie 184-godzinnego miesiąca pracy nastąpiło na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej w porozumieniu z Ministerstwem Przemysłu i Handlu z dnia 13 sierpnia 1930 r. w sprawie czasu pracy pracowników ruchu tramwajowego (Dz. U. R. P. No. 65, poz. 516), które określa:

„Normy czasu pracy, ustalone w art. 1 ustawy z dnia 18 grudnia 1919 r. o czasie pracy w przemyśle i handlu, zastępuje się dla pracowników ruchu tramwajów miejskich, podmiejskich i międzymiastowych przez normę równoważną, która wynosi w okresie czterotygodniowym najwyżej 184 godziny, czyli przeciętnie

46 godzin na tydzień,

przyczem czas pracy poszczególnego pracownika w poszczególne dni tego okresu w żadnym przypadku nie może przekraczać 10½ godzin na dobę“.

2) Wprowadzenie powyższych norm pracy

nie miało pociągnąć za sobą redukcji płac zasadniczych,

jedynie pracownicy nie byłoby zatrudniani w godzinach nadetatowych, co jest zgodne z zaleceniami Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej oraz Naczelnego Komitetu do Zwalczenia Bezrobocia.

Z tego też względu dla wykonania pracy, do której dotąd wymagane były godziny nadliczbowe,

rozpoczęto już przyjmowanie nowych pracowników.

3) Wprowadzenie 184-godzinnego miesiąca pracy nie stanowi zmiany dotychczasowych warunków płacy i pracy, a jest jedynie przejściem do stanu ustawowo uregulowanego.

Aus dem Reiche.

Gesamtländigung im Bergbau.

Sämtliche Kohlengruben Polnisch-Oberschlesiens haben durch Anschlag ihren Belegschaften mitgeteilt, daß sie zum 1. Februar in ihrer Gesamtheit entlassen sind. Eine Wiedereinstellung kommt nur in Frage, wenn die Arbeitnehmer mit einer Lohnkürzung in Höhe von 21 Prozent einverstanden sind. Der Arbeitgeberverband hat also die ergebnislosen paritätischen Lohnverhandlungen mit den Arbeitnehmern vom Dienstag zum Anschlag genommen, selbständig, ohne Gewerkschaften und Schlichter, eine Lohnkürzung vorzunehmen.

Im übrigen ist die Lage im Dombrowaer Kohlenrevier, wo in allen Zechenhäusern Belegschaftsversammlungen abgehalten wurden, äußerst gespannt. Überall machte sich der Wunsch nach einem Generalstreik geltend. Die Berufsverbände dieses Gebietes wollen sich dieserhalb mit den verwandten Organisationen Oberschlesiens ins Einvernehmen setzen. Den Arbeitern im Dombrowaer Kohlenrevier droht eine Lohnkürzung um 15 Prozent.

Ueber die Entwicklung der Lage kann vorläufig nichts gesagt werden. Das ist die Provokation der Arbeitgeber auf die Ablehnung des geforderten Lohnabbaues von 30 Prozent.

Wenn der Rebbe von Gura Kalwarja reißt

Gestern nachmittag ist der bekannte Rabbiner Alter von Gura Kalwarja nach Palästina abgereist. Auf dem Warschauer Bahnhof, von wo die Abfahrt erfolgte, hatten sich über 10.000 Juden eingefunden. Als ein Stauend Verronkerten wurden gelöst. Ein jüdischer Mann erlitt vor Aufregung einen Herzschlag und verstarb auf dem Bahnhof. Alter hat zu seiner Verfügung einen besonderen Salonwagen und einen Schlafwagen. Ihn begleiten 14 Personen.

Raubüberfälle im Brzeziner Kreise.

Polizeistreife nach den Banditen.

Im Brzeziner Kreise sind in der Nähe von Tomaszów in letzter Zeit zwei Banditen aufgetaucht, die Raubüberfälle verüben. Auf der Warschauer Chaussee wurde vorgestern der Einwohner des Dorfes Kozle, Kreis Brzeziny, Wolsław Juzwiak von zwei Männern überfallen, die ihn mit langen Messern bedrohten und ihm 22 Zloty und einen Revolver raubten. Nachdem die beiden Banditen dem Überfallenen gedroht hatten, von dem geraubten Revolver Gebrauch zu machen, falls er um Hilfe rufen sollte, ergriffen sie die Flucht und entkamen. In der Nacht wurde in Tomaszów in der Spalstraße die Einwohnerin des Dorfes Łazisko Marie Krzeslak von zwei maskierten Banditen überfallen, die der Frau unter Drohungen mit einem Revolver 35 Zloty und eine Handtasche raubten und hierauf unbefelligt entkamen. Einige Stunden später, gegen Morgengrauen, wurde in der Nähe des Dorfes Budziszewice, Kreis Brzeziny, der zum Markte nach Ujazd fahrende Kaufmann Moszek Rosenberg von zwei maskierten Banditen überfallen, die ihm unter Bedrohung mit Revolvern 220 Zloty bares Geld sowie eine goldene Uhr raubten und hierauf die Flucht ergriffen und entkamen. Nach der Personalbeschreibung der Banditen, die der überfallene Rosenberg der Polizei geben konnte, dürfte es sich um dieselben Banditen handeln, die die beiden vorhergehenden Raubüberfälle verübt hatten.

Trotz eifriger Nachforschungen der Polizei konnte bisher von den beiden Banditen noch keine Spur entdeckt werden. Die von den Raubüberfällen benachrichtigte Untersuchungspolizei in Lodz hat nach dem Totorte eine besondere Polizeiabteilung abgeandt, die eine Streife nach den Banditen vornehmen wird. (a)

Alexandrow. Deutsche Bücherei. Noch scheint es nicht zur Kenntnis aller hieran Interessierter gelangt zu sein, daß die Bücherei des Lodzer Schul- und Bildungsvereins, die von dem Gesangsverein „Polyhymnia“ übernommen wurde, zum Ziel hat, nicht nur den Vereinsmitgliedern, sondern allen Lesern der Stadt, die Verlangen nach einem deutschen Buche haben, gute Lektüre zu vermitteln. Die Ausleihe findet für Leser, die nicht Mitglieder des genannten Vereins sind, jeden Mittwoch von 7—8 Uhr abends in den Räumen der „Polyhymnia“ in der Zielonastraße statt. Für geringe Leihgebühr von 50 Gr. monatlich ist es hier jedem möglich, sich die reichhaltigen Bestände, worunter sich viele Neuerscheinungen befinden, nutzbar zu machen.

Konin. Tod unter einer umgestürzten Wand. In dem Marktfleken Myszkow, Kreis Konin, ereignete sich ein tragischer Unfall, bei dem eine Person der Tod und zwei Personen schwere Verletzungen davontrugen. Der örtliche Hausbesitzer Jan Karolewski schritt zur Umlegung einer zum Teil aus Ziegeln und zum Teil aus Steinen erbauten alten Wand. Bei den Aufräumarbeiten waren außer Karolewski dessen Sohn Josef und der Maurer Stanisław Piechota beschäftigt. Da die Abräumung der Wand nur sehr langsam vonstatten ging, machte der Maurer den Vorschlag, in den unteren Teil der einstürzigen Wand eine Öffnung zu schlagen und die Wand hierauf umzulegen und auf der Erde auseinander zu nehmen. Als alle drei Männer mit dem Umlegen der Wand beschäftigt waren, stürzte diese plötzlich unerwartet ein und begrub die Arbeiter unter den Trümmern. Der Maurer Piechota sprang im letzten Augenblick zur Seite und kam mit verhältnismäßig leichten Verletzungen am Kopfe davon. Jan Karolewski und dessen Sohn Josef dagegen wurden von den Trümmern der einstürzenden Wand zu Boden gerissen. Sie wurden mit schweren inneren und äußeren Verletzungen unter den Mauertrümmern hervorgeholt und nach einem Krankenhaus überführt. Josef Karolewski ist bald darauf seinen Verletzungen erlegen. (a)

Radio-Stimme.

Dienstag, den 19. Januar.

Polen.

Lodz (233,8 M.)

12.10, 16.40 und 19.40 Schallplatten, 15.25 Vortrag: Namenlose Patrioten, 15.50 Kinderstunde, 16.20 Vortrag: Sorgen der Baumwollindustrie, 17.10 Vortrag: Christusophe Arciszewski, 17.35 Orchesterkonzert, 18.50 Verschiedenes, 19.45 Presse, Berichte, 20 Feuilleton: „Das Leben des Wojciechowski“, 20.15 Populäres Konzert, 21.55 Technische Ratichläge, 22.10 Arien und Lieder, 22.40 Nachrichten, 22.50 Tanzmusik.

Ausland.

Berlin (716 Lz, 418 M.)

11.15 und 14. Konzert, 16.30 Konzert, 17.30 Jugendstunde, 18.20 Unterhaltungsmusik, 20 Wilhelm Furtwängler dirigiert, 23 Tanzmusik.

Langenberg (635 Lz, 472,4 M.)

7.05 und 13.05 Konzert, 11.20 Schallplatten, 15.50 Kinderstunde, 17. Konzert, 19.30 Vortrag, 20 Volksmusikisches Konzert, 21 Oper: „Die Walküre“.

Rainigswilherhausen (983,5 Lz, 1635 M.)

12.30 Schallplatten, 14 und 16.30 Konzert, 14.30 Kinderstunde, 20.15 Unterhaltungsmusik, 21.10 Wilhelm Furtwängler dirigiert, 22.30 Konzert.

Brag (617 Lz, 487 M.)

11, 12.35 und 15.30 Schallplatten, 16 und 19.20 Konzert, 17.35 Kinderstunde, 20 Schauspiel: „Auf dem Prager Flußufer“, 21 Orchesterkonzert, 22.20 Schallplatten

Wien (581 Lz, 517 M.)

11.30, 15.20 und 17. Konzert, 12.40 und 13.10 Schallplatten, 19.35 Bühnenspiel: „Der Ring der Nibelungen“, 22.20 Tanzmusik.

Sport-Turnen-Spiel

Fußballspiel Krakau — Wien.

Der Städtekampf Krakau — Wien wird in diesem Jahre am 29. Mai oder am 2. Oktober zum Austrag gelangen.

Warschauer Eishockeymannschaft kommt nach Lodz.

Für Sonnabend und Sonntag wird die Eishockeymannschaft des Warschauer ZKS in Lodz ihre Visitenkarte abgeben. Die Gäste werden Sonnabend gegen Makabi und am Sonntag gegen „Union“ antreten.

JKP-Boger kämpfen in Warschau.

In Warschau kommt am Sonntag ein Vorkampfabend zwischen JKP und dem dortigen Jordan zum Austrag. Jordan ist ein neugegründeter Verein, der sich aus den ehemaligen führenden Bogern der Warschauer Makabi zusammensetzt.

Die Vor-Bezirksmeisterschaften der Junioren.

Am Donnerstag beginnen im Saal des Lodzer Sport- und Turnvereins die diesjährigen Bezirksmeisterschaften der Junioren, zu welchen folgende Vereine ihre Kämpfer melden: JKPoznański, Union, Sokol, Bar-Kochba, Geyer, Zjednoczone, Kruszynder und LKS. Es wird mit einer Teilnahme von ca. 60 Kämpfern gerechnet, welche durch die neuen Bestimmungen früher bei den Bezirksmeisterschaften gekämpft hatten, so daß ein technisch hohes Niveau der Kämpfe gewährleistet ist.

Das offizielle Wiegen und Auslösen der Paare erfolgt morgen um 19 Uhr im Saal des Amtes für physische Erziehung in der Nowo-Targowa-Straße 24.

Die Viertelfinale steigen am Donnerstag um 20 Uhr, die Halbfinale am Freitag um 20 Uhr, die Finales dagegen am Sonntag um 11.30.

Viertkampf mit der Warschauer Polonia in Lodz.

Am Sonnabend findet in Lodz ein Viertkampf unter Teilnahme der Warschauer Polonia statt. Lodz wird durch LKS, JKP, GKS und Triumph vertreten sein. Es kommen Korfball- und Netzballspiele der Herren- und Damenmannschaften zum Austrag.

Sport-Glossen.

Eine reizende Geschichte passierte unlängst in Paris. Dort hatte man den englischen Tennis- und Tischtennis-crack Perry, der dieser Tage zu einem internationalen Ping-Pong-Turnier in der französischen Hauptstadt weilte und durch einen Sieg gegen den ungarischen Weltmeister Szabados die Ueberraschung des Tages brachte, eingeladen, sich beim ersten Sportpressefest der Pariser Journalisten dem Publikum vorzustellen. Perry fiel das Amt eines Starters des 100 Kilometermannschaftsrennens der Radfahrer zu. Es ist bekannt, daß das Starten gewöhnlich durch einen Pistolenschuß erfolgt, den der Starter mehr oder minder schneidig in die Luft steuert. Als man Perry einen Schußprügel in die Hand drücken wollte, schüttelte er aber mit dem Kopf und erklärte, seine Eltern hätten ihm als Kind verboten, außer im Ernstfalle — mit Waffen umzugehen. Und dabei bleibe er. Dieser wirklich 100prozentige Pazifist startete dann das Rennen mit einer Fahne.

Vorweltmeister Schmeling, der sich gegenwärtig auf einer Schaukampftournee durch die Vereinigten Staaten befindet, scheint nun doch die Gunst des amerikanischen Publikums errungen zu haben. Als nämlich vor einigen Tagen eine New Yorker Zeitung eine Umfrage unter den Boxjuden und Kritikern veranstaltete, schnitt der Deutsche am besten ab. Er erzielte von 700 erreichbaren Stimmen die imposante Zahl von 682 und fast ebensoviel Stimmen, wie seinerzeit Weltmeister Genee Tunney. An zweiter Stelle folgte Charley mit 621, dann Tommy Loughran mit 519, Ernie Shaf mit 438, Mickey Walker mit 371 und Stribling mit 337 Stimmen.

Hoffentlich wirkt sich diese Publikumsbeliebtheit des deutschen Weltmeisters auch in Dollars aus.

Eine originelle Sportneugier aus Calgary in Kanada gemeldet. Dort hat man auf einer großen Zuschauertribüne eine Ski-Sprungschanze errichtet, die man während der Halbzeit eines Rugbyspiels einweichte. Ein in Kanada lebender Norweger Larsen erreichte hierbei die imposante Weite von 59 Meter, was dafür spricht, daß sich diese einzigartige Sprungschanze bestens bewährt hat.

Die Tribüne muß jedenfalls schon ganz anständig groß sein, wenn derartige Sprünge möglich sind.

Wir wissen, daß die Franzosen eine Schwäche für Wein haben. Man pflegt in Frankreich bei den Hauptmahlzeiten immer einen, allerdings leichten Tischwein zu trinken. Das tut jedermann. Auch die Sportleute bilden da keine Ausnahme. Wir wissen, als der P. B. W. seinerzeit Verhandlungen mit den polnischen Amateurbogern führte, daß diese als eine der ersten Bedingungen ihres Engagementsvertrages täglich einen Liter Wein pro Mann forderten. Und wahrscheinlich auch erhalten hätten,

wenn der Vorkampfabend Polen — Frankreich damals zustande gekommen wäre.

Wir in Polen sind im allgemeinen gegen einen Alkoholenuß bei Sportleuten. Und das mit vollem Recht. Die Franzosen sind in dieser Beziehung anderer Meinung und haben dafür ebenfalls ihre Gründe. Denn der regelmäßige Weingenuß hat weder einen Laboumeque, einen Carpentier, einen Rigoulot und die anderen Größen des französischen Sports daran gehindert, ihre Weltbestleistungen zu vollbringen.

1932 soll es aber ohne Wein gehen. Denn in Amerika herrscht bekanntlich die Prohibition, so daß die Einfuhr von Wein für die französische Olympiamannschaft auf große Schwierigkeiten stoßen würde. Die Amerikaner haben jedenfalls auf eine französische Anfrage sehr deutlich zu verstehen gegeben, daß sie keinen Tropfen Alkohol durch

ihre olympischen Gefilde durch „sickern“ lassen würden. Den Franzosen bleibt aber nichts anderes übrig, als gute Miene zum bösen Spiel zu machen und Dr. Mathieu, ihr Trainer, versichert schließlich, daß seine Schützlinge auch ohne Wein ihre Bestform erreichen würden, eine Ansicht, der sich übrigens alle Aktiven Anschlossen.

Jedenfalls haben die Franzosen in Los Angeles immer noch eine schöne Ausrede in der Reserve, wenn es nicht klappen sollte. Auch was wert!

Eine interessante Statistik, die uns über das ungeheure Pensum der Wiener Profifußballer Aufschluß gibt, veröffentlichte unlängst der S. C. Rapid. Danach hat die erste Mannschaft im vergangenen Jahre 73 Spiele ausgetragen. Dazu kommen noch die repräsentativen und internationalen Spiele für den Verband. Wenn man das alles zusammenrechnet, so kommen durchschnittlich zwei Spiele die Woche heraus. Alles in allem eine recht anständige Leistung, wenn man bedenkt, daß dazu noch ein ausgiebiges Pflichttraining hinzugegerechnet werden muß, wofür Summa summarum ein recht mäßiges Entgelt erfolgt.

Es soll in Polen jedenfalls Fußballer geben, die bei lange nicht so gewaltigen Leistungen ganz andere Honorare „herauschlagen“.



Die Sieger der Europameisterschaft im Eiskunstlauf im Pariser Palais des Sports.

Karl Schäfer (Österreich) und Sonja Henie (Norwegen) — Europameister. Frigi Burger wurde zweite und Hilde Holovski vierte in der Damenklasse.

Von links nach rechts: Sonja Henie, Karl Schäfer, Frigi Burger, Hilde Holovski.

Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

Faschingszeit.

Wenn man sich jetzt die Faschingsbewegungen ansieht, so macht man unwillkürlich die Feststellung, daß es doch noch Leute gibt, denen es gut geht — oder ist es so, daß alle die scheinbar sorglosen Menschen so tun, als ob es ihnen gut gehe? Beides wird wohl richtig sein, und es wird wohl auch Faschingsvergnügen mit Lust und sorgloser Freude geben, so lange es Faschingszeiten gibt. In diesem Jahre scheinen aber die Veranstalter der Maskenbälle mehr Angst vor der „schlechten Zeit“ zu haben als die Besucher. — Gerade einen Refordbesuch hatte der große Maskenball der Feuerwehr am vergangenen Sonnabend aufzuweisen, der traditionsgemäß Jahr für Jahr stattfindet und einem guten Zweck dient: die Kasse der Feuerwehr zu stärken. Bei der Beliebtheit, der sich die Wehr bei unserer Bevölkerung erfreut, ist es kein Wunder, daß die großen Veranstaltungen der Wehr immer zahlreich und gern besucht werden. Der Saal der Philharmonie, in dem der Ball stattfand, war sehr geschmackvoll geschmückt, er schillerte vor vieler Farbigkeit, so daß schon das Äußere

den besten Eindruck auf das Gemüt des Besuchers machte. Man amüsierte sich sehr gut, tanzte, scherzte und lachte sehr viel und ließ Kriese Kriese sein.

Nicht minder lustig ging es in den Sälen des Männergesangsvereins am, wo der Touring-Club seinen diesjährigen Maskenball veranstaltete. Auch hier fiel die Farbenpracht auf, mit der man die Räumlichkeiten geschmückt hatte. Hier konnte man eine Menge geschmackvoller Kostüme bewundern, nicht minder ihre Trägerinnen. Zwei Orchester lieferten ununterbrochen die Tanzmusik.

Selbstverständlich war auch der Maskenball des Lodzer Sport- und Turnvereins in diesem Jahre äußerst gelungen und die vorzügliche Stimmung der sehr zahlreichen Besucher hielt unvermindert bis in den späten Morgen hinein an. Große Zugkraft übten ohnein schon die zwei tölgischen Orchester — Blas- und Jazzmusik — aus. Hörte ein Orchester auf, fing das andere den Reigen an — man kam aus dem Tanzen gar nicht heraus, und gespielt wurde sehr gut. Unter den Masken waren die Pierrots und Colombine — wie bisher — dominierend. Nennenswert sind noch: der Cowboy, Raffetante, Charlie Chaplin, Zedey, Maharadscha und der Zäp-paner Bauer. Nachdem nun um 1 Uhr nachts die Masken vorbeifilmierten und Demaskierung eintrat, wurden folgende zwei Masken ausgezeichnet: Pierrette Fr. Wladyslaw Smichowsta bekam einen Manicurekasten und Gildote Fr. Wanda Wolsangel eine Bonbonniere. Bezeichnend ist die Tatsache, daß den Ball auch sehr zahlreiche ältere Leute besuchten. Der Witz kam auf seine Rechnung, als viele Herren erkannten, daß sie mit Damen (Masken) „alter Bekanntschaft“ oder aus der Nachbarschaft geflirtet hatten.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

Achtung, Frauen! Am Mittwoch, den 20. d. Mts., um 7 Uhr abends, findet die übliche Zusammenkunft der Frauensektion statt.

Lodz-Zentrum. Dienstag, den 19. d. Mts., 7 Uhr abends Vorstands- und Vertrauensmännerversammlung.

Du hilfst dir selbst!

wenn du treu und entschlossen zu deiner Zeitung stehst, für diese wirfst und alles daran setzt, die Zahl der Abonnenten zu vergrößern. Neue Leser sind neue Kämpfer. Darum wirb für dein Blatt, für die „Lodz' Volkszeitung“!



Englisches Schiff,

das durch Gewittersturm auf den Strand getrieben wurde.

Konfilm - Theater
Jeromillego 74/76

Tramzufahrt: 10.
5, 6, 8, 9, 10.

Beginn der Vorstel-
lungen um 4 Uhr.
Sonn- u. Feiertags
2 Uhr, die letzte Vor-
stellung um 10 Uhr.

PRZEDWIOŚNIE



Heute Premiere!

Die wunderschöne Filmoperette:

Auf Befehl der Prinzessin

In den die Liljana Harvey und der Henry Garat
Hauptrollen: Liebliche und der männliche
Außer Programm: Konfilmzugabe und Aktualitäten. Nächstes Programm: „Marcello“.

Preise der Plätze:
1.25 Platz, 90 Gr. und 60 Gr.
Vergünstigungskarten zu 75 Gr.
für alle Plätze und Tage gültig
außer Sonnabends, Sonntag
und Feiertags.

Passepartouts u. Freikarten an den
Sonn- und Feiertagen ungültig

Die Geißel der Arbeitslosigkeit in der ganzen Welt.

Genf, 18. Januar. Das internationale Arbeits-
amt veröffentlichte am Montag eine Uebersicht über die
Entwicklung der Arbeitslosigkeit von 1930-31 und gelangt
zu folgenden Feststellungen: Deutschland: von 3,9 Mil-
lionen auf 5,3 Millionen, 34 v. H.; England: von 2,3 Mil-
lionen auf 2,6 Millionen, 12 v. H.; Italien: von 550 000
auf 909 000, 63 v. H.; Österreich: von 237 000 auf
273 000, 15 v. H.; Schweiz: von 34 000 auf 58 000, 63
v. H.

Die Vereinigten Staaten zeigen eine Steigerung von
30, Polen von 24 und Frankreich von 566 v. H.

Für die 40-Stunden-Woche.

Genf. Der Verwaltungsrat des Internationalen
Arbeitsamtes hat mit 15 gegen 3 Stimmen eine Entschlie-
ßung angenommen, in der allgemeine Richtlinien für die
Bekämpfung der internationalen Arbeitslosigkeit festgelegt
werden. Es werden folgende Maßnahmen vorgeschlagen:

1. Aufhebung der Ueberstunden, die nur in
Ausnahmefällen in einem Mindestrahmen zulässig sein
können.
2. Herabsetzung der individuellen Arbeitszeit in
den beschäftigten Industrien anstatt Arbeiterentlassungen
und zwecks Einstellung von Arbeitslosen.
3. Falls möglich, Herabsetzung der Arbeitszeit auf die
Fünftage- und Vierzigstunden-Woche.

Die Arbeitnehmergruppe im Verwaltungsrat setzt sich
in den Beratungen für die Vierzigstunden-Woche ein, wäh-
rend die Arbeitgebergruppe den Standpunkt vertritt, daß
eine ständige Herabsetzung der Arbeitszeit in den tech-
nisch fortgeschrittenen Industrien nicht möglich sei.

Die Nationalitäten in der Sowjet-Union.

Der Berichterstatter der „Frankfurter Zeitung“ Kir-
chner übermittelt seinem Blatte einen Bericht aus Moskau
„Die Sowjets und die Nationalfrage“, in welchem zusam-
menfassend ausgeführt ist: Nach der Volkszählung vom
Jahre 1926 wurde die Sowjet-Union von 185 Völkern
bewohnt, die 147 Sprachen sprechen. Manche dieser Völ-
ker sind freilich nur Teile von Nationen, deren Mehrheit
außerhalb der Sowjet-Union lebt, obwohl einige von ihnen
in ihr sehr zahlreich vertreten sind, wie die Deutschen, die
Polen, die Juden. Andere Völker, insbesondere in Sibi-
rien und im nördlichen Kaukasus, zählen nur wenige Tau-
send Seelen. Nur 5 Völker der Sowjet-Union bilden mehr
als 2 Prozent der Gesamtbevölkerung. An ihrer Spitze
stehen die Russen, die etwas mehr als 53 Prozent der Be-
völkerung darstellen. Ihnen folgen die Ukrainer mit etwa
21 Prozent und dann in weitem Abstand die Weißrussen,
die Kasaken, die frühzeitigen genannt wurden, und die
Tschuwaschen. Diese fünf Völker bilden zusammen 84 Prozent
der Bevölkerung der Sowjet-Union. Mehr als 1 Million
Seelen zählen noch 8 Völker: die Tataren, die Juden, die
Georgier, die Aserbaidschaner, die Armenier, die
Mordwinen, die Deutschen und die Tschuwaschen. Alle
übrigen Völker — mehr als 150 an der Zahl — bilden nur
etwa 7/4 Prozent der Gesamtbevölkerung. Alle größeren
Völkergemeinschaften, die ein zusammenhängendes Gebiet bewoh-
nen, haben in abgestufter Form territoriale Selbstver-
waltung erhalten. Die Zahl der verschiedenen staat-
lichen und autonomen nationalen Selbstverwaltungs-Ge-
bilde in der Sowjet-Union beträgt 43. Dennoch leben etwa
30 Millionen oder 20 Prozent der Bevölkerung des Bun-
des als nationale Minoritäten außerhalb ihrer nationalen
Territorien, unter ihnen etwa die Hälfte Russen.

Aus dieser Zusammenstellung ist ersichtlich, daß nur
13 Völker resp. Nationalitäten in der Sowjet-Union mehr
als 1 Million Angehörige zählen. Ferner, daß trotz des
Föderativen Systems der Sowjet-Union, über 30 Millio-
nen Menschen — diese Zahl scheint uns allerdings zu hoch
gegriffen — als Angehörige von Nationalitäten in den ein-
zelnen Föderativ-Staaten den dort lebenden Mehrheits-
völkern gegenüberstehen. Somit sind auch die Staaten der
Sowjet-Union vor die Notwendigkeit einer Regelung der
Nationalitätenfrage gestellt.

Neue Steuern in Rußland.

Moskau, 18. Januar. Die russische Regierung hat
neue Steuern ausgeschrieben. Der Ertrag dieser Steuern
soll zur Förderung der Bautätigkeit sowie zur Verbesserung
der kulturellen Einrichtungen verwendet werden. Die
Steuer soll nur für dieses Jahr gelten und in den Städten
nach dem Grundbesitz der Einkommensteuer, in den Dörfern
begründet nach der Vermögenslage der Bauern und der land-
wirtschaftlichen Betriebe gestaffelt werden.

Bereits 11 Tote bei Saint Just geboren.

Paris, 18. Januar. Als Opfer des Eisenbahn-
unglücks bei Saint Just sind bisher 11 Tote geborgen
worden.

Die „Höllenneule im Paradies“.

Blutrache einer Amerikanerin in Hawaii.

Die Insel Hawaii, wohl bekannt durch Filme und
Schlagerlieder, scheint ihrem romantischen Ruf Ehre machen
zu wollen. Ein schwerer Konflikt zwischen den Herren der
Insel, den Amerikanern, und den dunkelhäutigen Eingebor-
nen ist ausgebrochen. Die Ursache dieses Konflikts ist eine
Affäre, die direkt aus einem Schauerfilm stammen könnte.

In Honolulu, der Hauptstadt der Insel Hawaii,
gibt es ein Verbrecherviertel, das die „Höllenneule im
Paradies“ genannt wird. Der Name deutet die
höhen Zustände in diesem Viertel und die reizvolle sonstige
Lage der Insel an. Innerhalb dieser „Höllenneule“ sind,
wie aus den jetzt veröffentlichten Berichten hervorgeht, im
Laufe des vergangenen Jahres nicht weniger als vierzig
Sittlichkeitsdelikte von Eingebornen auf weiße Frauen
verübt worden. Diese Tatsache wurde allerdings in den
verführerischen Reklamen der Schiffsahrtsgesellschaften, in
denen die Millionärsklasse Amerikas zum Besuch des „Par-
adieses“ Hawaii aufgefordert wird, verschwiegen.

Eine Amerikanerin wird vergewaltigt.

Vor vier Monaten wurde nun eine neunzehnjährige
Amerikanerin aus einer der ersten Familien der Vereinig-
ten Staaten, die Frau des Marineleutnants Maffie, in
einer dunklen Gasse der Höllenneule von Eingebornen
überfallen und vergewaltigt. Frau Maffie war gerade am
Rückweg von einer Tanzunterhaltung: die Eingebornen
schleppten sie in ein Automobil, vergewaltigten sie einer
nach dem anderen und mißhandelten sie dann noch so, daß
ihr helbes Kiefer gebrochen wurde. Fünf Eingeborne wur-
den wegen dieses Vorfalls vor Gericht gebracht; die beiden
berühmtesten Rechtsanwälte von Hawaii übernahmen die
Verteidigung der Angeklagten.

Das niedergeborene Recht.

Es stellte sich nun heraus, daß einer der Angeklagten
ein berühmter Boxer war, der schon vor kurzem wegen Ver-
gewaltigung eines chinesischen Mädchens verurteilt, aber
bald darauf begnadigt worden war, da er Hawaii in einem
großen internationalen Boxwettkampf in New York vertre-
ten sollte. Er reiste nach New York und gewann den Kampf.
Nicht nur für die Weißen, sondern auch für die farbige Be-
völkerung von Hawaii war also diese Angelegenheit zu einer
Sache des Nationalgefühls geworden.

Die Tatsache, daß während der dreiwöchigen Dauer
der Verhandlung noch fünf weitere Sittlichkeitsdelikte in
der Höllenneule vorantam, trug dazu bei, die Erregung zur
Siedehitze zu steigern. Die Empörung der weißen Bevöl-
kerung erreichte einen Höhepunkt, als die fünf Angeklagten
von den Geschworenen wegen Mangels an Beweisen frei-
gesprochen wurden.

Kurze Zeit nach der Verhandlung wurde der eine der
fünf Angeklagten

von amerikanischen Marinesoldaten überfallen

und halb tot geschlagen. Zusammenstöße zwischen Weißen
und Farbigen wurden immer häufiger. Mitten in diese
Stimmung hinein pläzte die Nachricht von der Auffindung
einer Leiche: der des Hawaiians Josef Kahahawai, eines
der fünf, die von den Geschworenen freigesprochen worden
waren.

Im Badezimmer abgeschlachtet.

In der Nähe von Honolulu wurde ein Automobil von
Polizisten, denen die Ladung verdächtig vorlam, aufgehal-
ten. Die Lenkerin wollte weiterfahren, wurde aber durch
einige Schüsse zum Stehenbleiben veranlaßt. Die Lenkerin
war Frau Fortesque, die Mutter der Frau Maffie.
Ihr Begleiter war ihr Schwiegervater, Leutnant Maffie.

Auf dem Boden des Wagens aber lag die verstümmelte
Leiche des Hawaiians, in ein Leintuch eingehüllt.

Was geschehen war, darüber besteht wenig Zweifel.
Die Familie der Frau Maffie, die bald nach der Verhand-
lung nach England gereist war, hatte furchtbare Rache ge-
nommen. Die alte Frau Fortesque und Leutnant Maffie
hatten, vermutlich mit Hilfe von einigen andern Ameri-
kanern, den Hawaiianer in ihre Villa gelockt, ihn dort ab-
geschlachtet und in ein Leintuch gewickelt. Der Leich-
ten augenschein im Hause der Maffies hat ergeben, daß die Er-
mordung im Badezimmer der Villa stattgefunden haben
muß. Dann wurden Stricke um die Leiche gespannt und
diese fortgeführt, um sie auf ewig in den Krater eines der
zahlreichen Geiser, die es auf der Insel gibt, zu versenken.
Antike Blutrache, durchgeführt nach den modernsten wissen-
schaftlichen und hygienischen Grundsätzen von einer ameri-
kanischen Millionärsfamilie!

Wie wird das Urteil lauten?

Frau Fortesque, Leutnant Granville und zwei ande-
re Offiziere, Freunde des Leutnants, wurden verhaftet.
Sie werden derzeit auf einem amerikanischen Kriegsschiff
in Haft gehalten, das im Hafen von Honolulu liegt. Man
mag es nicht, sie aus Land in das Gefängnis einzuliefern,
da sie wahrscheinlich am Wege von der Menge gehin-
det werden würden. Wer über sie urteilen wird, ist noch eine
ungelöste Frage: die Offiziere können unter Umständen ver-
langt, von einem Kriegsgericht abgeurteilt zu werden, das
an Bord selbst stattfindet, und werden auf diese Art wahr-
scheinlich glimpflicher davontommen als vor den Geschwor-
nen auf der Insel. Einstweilen hat der Staatsanwalt
gegen Leutnant Maffie und Frau Fortesque die Anwen-
dung der Todesstrafe beantragt.

Blumen!

Alle Sympathien der Amerikaner in Hawaii selbst und
in den Vereinigten Staaten gehören natürlich den Mör-
dern. Frau Fortesque hat in den letzten Tagen so viele
Blumen bekommen, daß sie gebeten hat, weitere Geschenke
zu unterlassen. Es wird erklärt, daß jede amerikanische
Geschworenenbank die Rächer der Ehre einer Frau frei-
sprechen würde.

Was aber Josef Kahahawai anlag, über dessen Schuld
oder Nichtschuld an dem ursprünglichen Ueberfall nicht
Sicheres gesagt werden kann, so wurde ihm ein Begräbnis
zuteil, wie man es einem Nationalhelden widmet. Tan-
zende der Eingebornen begleiteten ihn zu seinem Grabe und
sangen die alten melancholischen Lieder der Insel Hawaii.
Und die Blumen, die seinen Sarg deckten, waren vielleicht
noch zahlreicher als die, welche Frau Fortesque an Bord des
Kriegsschiffes erhalten hat.

Infolge dieser Umstände hat das amerikanische Ma-
rineministerium den geplanten Besuch der Pazifischen
Kriegsflotte in Hawaii abgelehnt.

Der Staatsanwalt über die Ursache des Lübeder Unglücks.

Lübeck, 18. Januar. Im Tuberkuloseprozeß er-
klärte der Vertreter der Anklage in seinem Plädoyer als
grundlegenden Standpunkt der Staatsanwaltschaft, daß die
Ursache des Unglücks in einer Verunreinigung oder einer
Verwechslung mit dem Kieler Stand humaner Bazillen zu
suchen sei.

Verlagsgesellschaft „Volksprelle“ m. b. H. — Verantwortlich für den
Verlag: Otto Hehl. — Verantwortlicher Schriftleiter: Dipl.-Ing.
Emil Herbe. — Druck: „Prasa“ Lobz, Petrifauer Straße 101

Venerologische Heilanstalt

der Spezialärzte
Zawadzki Nr. 1

von 8 Uhr früh bis 8 Uhr
abends, Sonn- u. Feiertags
von 9-2 Uhr nachm.
Frauen werden von 11-12
u. 2-3 von spez. Frauen-
ärztinnen empfangen
Konsultation 3 St. 10.

Dr. med.
W. Eychner

Geburtshilfe und Frauen-
krankheiten wohnt jetzt

Cegielniana 4 (früher 36)

(Neben dem Kino „Czary“)

Telef. 134-72.
Empfängt von 2.30-4 u.
von 7-8 Uhr abends.

Originelle Masentloktume

in großer Auswahl ver-
leiht Olga Piech, Anna-
straße 21, linke Offizine,
3 Treppen hoch.

Dr. Heller

Spezialarzt für Haut-
u. Geschlechtskrankheiten

Nowotrostraße 2

Telef. 179-89.

Empfängt bis 10 Uhr früh
und 4-8 abends. Sonntag
von 12-2. Für Frauen
speziell v. 4-5 Uhr nachm.

Für Unbemittelte
Heilungsversuche.

Theater- u. Kinoprogramm.

Städtisches Theater: Heute um 8.30 Uhr
„Dr. Stieglitz“

Kammer-Theater: Heute „Burza w szklance
wody“

Capitol: Grossstadtlichter

Casino: Cham

Corso: „Maradu“

Grand-Kino: Schön ist das Soldatenleben

Luna: Namenlose Helden.

Odeon und Wodewil: Das Lied des Trou-
badour

Oswiatowe: Ihre Sünden — Der Mann mit
der Peitsche

Palace: Der Mann der tötete

Przedwiośnie: Auf Befehl der Prinzessin

Rakieta: Mein Sonnenschein

Splendid: Zigeunerromenzen

Uciecha: Das gottlose Mädchen

Capitol Zawadzka 12	Uciecha Limanowskiego 36.	Corso Zielona 2/4	Oświatowe Wodny Rynek	Rakieta Sienkiewicza 40.	Odeon Przejazd 2 Wodewil Główna 1
<p>Heute und folgende Tage</p> <p>Der große und geniale Charlie Chaplin</p> <p>als Schauspieler, Regisseur und Kompositor im Film</p> <p>„Großstadtlichter“</p> <p>In der Rolle der blinden Blumenhändlerin</p> <p>Wirginja CHERILL</p> <p>Der Saal ist gut geheizt.</p> <p>Poukäre Preise.</p> <p>Beginn der Vorstellungen: 4.30 Uhr, Sonnabend und Sonntag 12.30 Uhr.</p>	<p>Heute und folgende Tage</p> <p>Das gottlose Mädchen</p> <p>Drama, das hinter die Kulissen eines Klubs Ungläubiger führt. Die Tragödie zweier Liebenden.</p> <p>In den Hauptrollen:</p> <p>Noah Beery und Mary Breboft.</p> <p>Außer Programm: Amerikanische Farce.</p> <p>Nächstes Programm: „Verrate nicht“.</p>	<p>Heute und folgende Tage</p> <p>Der größte Film der Saison</p> <p>Maradu</p> <p>Konflikt der Gefühle. Ungerhemmte Naturgewalten. Unerforschener Mut einer weißen Frau.</p> <p>In den Hauptrollen:</p> <p>Charles Bieford, Rosa Hebart, George Renavant.</p> <p>Außer Programm: Farce und Aktualitäten.</p>	<p>Heute und folgende Tage</p> <p>Für Erwachsene:</p> <p>Ihre Sünden</p> <p>Für die Jugend:</p> <p>Der Mann mit der Peitsche</p>	<p>Heute und folgende Tage</p> <p>Mein Sonnenschein</p> <p>Regie: David Butler</p> <p>In den Hauptrollen:</p> <p>Janet Gahner Charles Farell</p> <p>Nächstes Programm: Der Fluch des Mandarinengeschlechts</p> <p>Beginn 4 Uhr nachmittags, Sonnabends und Sonntags um 2 Uhr.</p>	<p>Heute und folgende Tage</p> <p>Zum ersten Mal in Lodz!</p> <p>Das Lied des Troubadour</p> <p>mit dem feurigen Spanier</p> <p>Don Jose Mojica</p> <p>des Heldenentors</p> <p>und der</p> <p>Mona Maris</p> <p>Außer Programm: Laurel und Hardy hinter dem Gitter</p>

Lodzger Sport- u. Turnverein

Am Sonnabend, den 30. Januar d. J., um 9 Uhr abends, findet im Vereinslokale Jakontnastraße 82, die diesjährige

Generalversammlung

statt. Tagesordnung: 1. Protokollverlesung; 2. Berichte; 3. Entlastung der Verwaltung; 4. Neuwahlen; 5. Anträge. Anträge der Mitglieder müssen bis zum 28. Januar bei der Verwaltung eingereicht werden. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ersucht

Die Verwaltung.



Kirchengefangverein der St. Trinitatisgemeinde zu Lodz

Sonntag, den 24. Januar a. c. präcise 4 Uhr nachmittag auf vielseitigen Wunsch unabweisbar Wiederholung des

„Nischenbrödel“

von C. A. Görner — in 6 Bildern.

Nach d. Aufführung gemütliches Beisammensein.

P. S. Eintrittskarten sind bereits im Vorverkauf bei der Firma M. Meister & Co., Petrikauer 165, zu haben.

Preise der Plätze: 3. —, 2. — und 1.50.

Weber-Gesellen-Innung

Sonntag, den 24. Januar 1932, findet im Herberglokale, Glumnastraße 34, im 1. Termin um 2 Uhr oder im 2. Termin um 3 Uhr nachmittags, die diesjährige

Generalversammlung

statt. Der Altgeselle bittet die werten Mitglieder um pünktliches Erscheinen.

Die Verwaltung.



Männergesangverein „Concordia“ Lodz.

Zu unserem, am 30. Januar d. J., im eigenen Vereinsheim, Glumnastraße 17, stattfindenden traditionellen

MASKENBALL

laden wir alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins höflich ein.

Ballmusik: Großes Blasorchester, Leitung A. Thonfeld und erstklassige Jazzkapelle, Leitung A. Tölg.

Die drei schönsten bzw. originellsten Masken werden prämiert.

Beginn 9 Uhr abends.

Die Verwaltung.

Einladungen werden versandt, können aber auch persönlich an den Montag ab 20 Uhr im Vereinslokale in Empfang genommen werden.



Am 31. Januar, sowie am 1. und 2. Februar l. J., findet in den Klubsälen an der Prezendalmanstraße 68 (vormals Braun), die

7. allgemeine Geflügel- u. Kleintierschau (Ausstellung)

statt, veranstaltet vom Lodzger Geflügelzüchter-Verein. Zur Ausstellung gelangen:

Hühner, Gänse, Enten, Tauben, Vögel, Kanarienvögel, Katzen, Pelztiere usw.

Entrée 1 Pl. Schüler und Militär 50 Gr. Am Montag, den 1. Februar für Schulkinder in Gruppen 20 Gr. — Anmeldungen und Informationen im Büro des Vereins, Petrikauer 243, bis 22. Januar von 6—8 Uhr abends.

Das Ausstellungs-Komitee.

Dr. med. NIEWIAZSKI

Facharzt für Haut- und venerische Krankheiten, Untersuchung von Blut und Ausfluss, Elektrotherapie, Diathermie

Andrzejka 5, Telefon 159-40

Empfang von 8—11 und 5—9 Uhr abends

Sonn- u. Feiertags von 9—1 Uhr

Für Damen besonderes Wartezimmer

Alte Gitarren und Geigen

Kaufe und repariere auch ganz zerfallene

Musikinstrumentenbauer

J. Hübner,

Alexandrowska 64.

Schöne Wohnung

bestehend aus zwei Zimmern und Küche nebst Bequemlichkeiten, Front, 2. Etage, Balkon, in der 1. Mai Straße sofort zu vermieten. Näheres Samenstraße 17, Wohnung 17.

Zahnärztliches Kabinett

Główna 51 Sandomińska Tel. 174-93

Empfangsstunden: von 9—2 und 3—8. Sonntag von 10—1 Uhr. — Heilungsaltspreise.

Dr. med. O. WINTER

Innere- und Nervenerkrankheiten ist umgezogen Petrikauer Straße 101. Telefon Nr. 141-31 empfängt von 5—8 Uhr nachm.

Die Sodawasserfabrik

R. FRIEDWALD

PIOTRKOWSKA 116

Tel. 190-48

Liefert Sodawasser, Limonade und Eischwaffer für Feste, Wälle und in Privathäuser zu günstigen Preisen. Für Vereine 10% Rabatt. Schnelle und solide Bedienung.



Deutscher Kultur- und Bildungsverein

„Fortschritt“

Schachsektion.

Es wird unseren Mitgliedern zur Kenntnis gebracht, daß durch den Sieg 4:2 zwischen „Fortschritt“ — „Moniuszko“ der Aufstieg „Fortschritt“ in die A-Klasse sicher gestellt ist. J. M. C. A. als Meister der B-Klasse hat einen Punkt mehr als „Fortschritt“

Morgen, Mittwoch, ab 7.30 Uhr, Alimskiego 145

Vereinsabend. Gesangsstunde des Männerchores

Die besten und meistgelesenen

Kalender für 1932

in Buchform:

„Der Volksfreund“ 3l. 1.50

(Lodzger Kalender)

Wachenhufens Kalender“ 1.25

„Bergmanns lust. Bildertalender“ 1.25

(beide ausländisch)

empfiehlt den Lesern der „Lodzger Volkszeitung“

Buchvertrieb: „Volkspreffe“

Lodz, Petrikauer 109, Tel. 136-90

Bestellungen nehmen entgegen: Die Zeitungsaussträger und in den Nachbarstädten die Vertreter der „Lodzger Volkszeitung“

Anzeigen

haben in der „Lodzger Volkszeitung“ stets guten Erfolg.

Deutsche Genossenschaftsbank

Stammkapital: 3000 000.—

in Polen, A.-G.

Stammkapital: 3000 000.—

Lodz, Wele Kosciuszki 45/47, Tel. 187-84

empfiehlt sich zur

Ausführung jeglicher Bankoperationen

zu günstigen Bedingungen,

Führung von

Spartonten in Zloty und Dollar

mit und ohne Kündigung, bei höchsten Tageszinsen.